

شماره نهم

بهمن ماه ۱۳۱۶

سال چهارم



دارنده

کسروی بستی‌ری

جای اداره: خیابان شاهپور کوچه قاپوچی باشی

شماره تلفون ۶۰۲۶



چاپخانه آتابان تهران

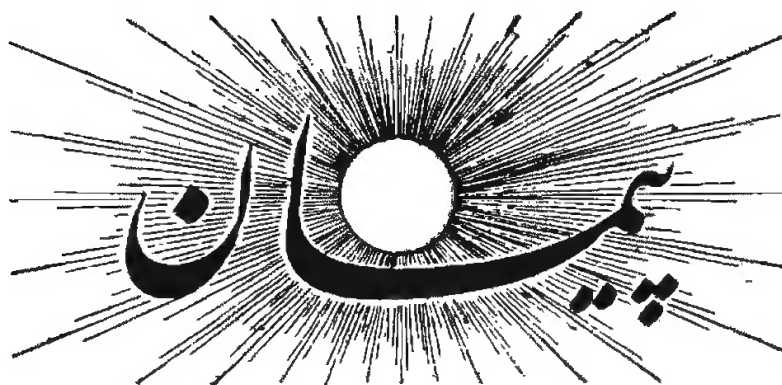
فهرست آنچه در این شماره چاپ شده

صفحه

۵۱۳	آقای کسروی	در پیرامون خواب
۵۱۹	»	در پیرامون ما دیگری
۵۲۹	»	گفتگو با خودنمایی
۵۴۴	»	خویشهای پاک
۵۵۵	ح د	خوشقدم و بدقدم
۵۶۰	-	پرسش - پاسخ
۵۶۶	-	پیشوند و پسوند
۵۶۸	آقای مدرسی	گلچینی
۵۷۳		در پیرامون تاریخ آذربایجان
		تاریخ هجده ساله آذربایجان (کتاب)

آگاهی

گاهی کسانی کتاب پلوتارخ را از دفتر پیمان می خواهند برای
 آگاهی ایشان می نویسیم که دو بخش کتاب پلوتارخ را دیگران چاپ کرده
 اند و ما را نه در ترجمه و نه در چاپ آن دخالتی نبوده و از شمار کتابهای
 ما نیست دفتر پیمان



سال چهارم

بهمن ماه ۱۳۱۶

شماره نهم

در پیرامون خواب

پس از گفتارهایی که در پیرامون فالگیری و ستاره شماری و مانند آنها نوشتیم باید سخنهایی نیز از خواب (خواب دیدن) برانیم. اگر چه خواب از آن شمار نیست و جداییهایی در میانه هست لیکن این نیز مایه گرفتاری مردمان می باشد و چه بسا فریبکاریها بنام آن شده و می شود و باید آن را نیز روشن گردانیم.

خواب یا نمود هایی که پس از خفتن آدمی را پیدا شود بیشتر دنبال اندیشه هایست که آدمی پیش از خفتن بر سر داشته است. بارها از برای کسانی رخ می دهد که چون سرشب داستانی را گفتگو می کند و یا در کتاب آن را می خواند و یا در دل آن را می اندیشد در خواب نیز آن نمودار گردد. کسانی که یک چیز دشواری را باندیشه می سپارند و در دل آن را دنبال می کنند چون در همان هنگام خوابشان گیرد چه بسا

در خواب هم آن را دنبال کنند و چه بسا ب نتیجه های درستی برسند .
شاید این را خوانندگان بارها آزموده اند .

گاهی نیز خواب چیز هاییست که آدمی زمانی دیده و با شنیده و چنان
است که در بیداری آن را بیاد نمی آورد ولی در خواب بخودی خود دیدار
گردد و چه بسا چندین چیز بهم در آمیخته نمود بس شگفتی پیدا کند .
بویژه هرگاه آدمی را ترسی یا اندوه سختی روداده باشد که خوابهایش هرچه
درهمتر و پریشانتر باشد .

با اینهمه گاهی نیز کسانی خواب درستی بینند . بدینسان که آنچه
در آینده نزدیکی روی خواهد داد در خواب بایشان نمودار گردد و یا چیزیکه
در همان زمان و نزدیک بآن در جای دیگری پیش آمده در خواب آنرا
دریابد و یا در کار سختی که درمانده در خواب راهنمایی باو شود و هم چنین
دیگر از اینگونه .

چنین خوابهاست که «درست» می نامیم و برآنیم که گاهی کسانی را
دید آید، چیزیکه هست اینگونه خوابها از صدیکی نیست و اینست در خورد
استوار داشتن نیست . زیرا چیز است که شاید راست در آید و شاید راست
در نیاید . چنین بیانگارید کسی در خواب دید فلان خویشاوند او از سفر
باز گشته . آیا میتوان بیگمان بود که خواب درستی است و آن خویشاوند
از سفر باز خواهد گشت ؟ .. از کجا آن خواب نتیجه اندیشه های بیداری
نباشد ؟ .. آری اگر در همان روزها آن خویشاوند از سفر بازگشت دانسته
خواهد شد خواب درست بوده . روشنتر بگویم : پس از رو دادن زمینه
خواب است که می توان دانست آن درست بوده است . چنین چیزی در خور

چه ارجی تواند بود ؟ .. یکمرد خردمند چگونه دل بآن تواند بست ؟ . .
این کمتر رخ دهد که يك خوابی از همان نخست در خورد استوار
داشتن باشد . چیزیکه هست بیشتر مردمان از خود خواهی و سستی خرد
همیشه برای خود فزونیها شمارند و هریکي صد خواب پریشان را که بینند
کنار نهاده و هرگاه يك خواب درستی بینند آن را دستاویز گرفته عنوان
نمایند که من خواب هایم درست است . بسیاری نیز خوابی را که دیده اند
و چیز بی ارج و پریشانی بیش نبوده پیرایه هایی برآن بندند و دروغهایی
برآن افزایند و يك چیز درست و بسامانی نشان دهند . یا اگر داستانی
پیش آمده و سرگذشتی رخ داده بدروغ چنین گویند : خوابش را دیده
بودم .

من کسان بسیار آلوده و ناپاک را دیده ام که برای هر پیش آمدی
خوابی از خود بازگفتندی و بآن آلودگیها چنین لاف میزدندی : من دلم
پاک است و خوابهایم راست درمیآید .

هرگاه در انجمنی کسی خوابی باز گوید خواهید دید باشندگان بهوس
آمده هر کدام از ایشان داستانی از خواب از خود و از دیگری باز میگویند
و هریکي میگوید که شکفتی کار خواب را هرچه فزونتر نشان دهد و بسیاری
از ایشان لاف میزنند که خوابهای او همیشه درست در میآید . رویهمرفته
آنکه کم خردتر و آلوده تر است بیشتر لاف زند و یافشاری کند .

ما را با راز خواب و اینکه چگونه پدید میآید کاری نیست . این
چیز است که باید از راه دانشها شناخته گردد . ما هر سخنی را از راه سود
توده و سامان زندگانی دنبال کنیم و این را نیز از آن روی نگاریم که تا

می توان باید در بند خواب نبود و ارج بآن نگذاشت و هرگاه کسی يك خواب درست و روشنی دید و خوبشتن ازو معناهایی فهمید او را چه بهتر که پوشیده دارد و باین و آن باز نگوید و دستاویز بدست دروغگویان و لافزنان ندهد. این خود نادانیت که کسانی هرروز همینکه بهم رسند بیاز گفتن خوابهای پریشان و بیهوده دیشبی پردازند و بدتر از آن اینکه بگزارش (تعبیر) آن خوابها برخیزند.

خوابگزاری خود دستگاه بزرگی بوده و کتابها در باره آن پرداخته شده و مردانی بدانش در این راه در کتابها نام برده می شوند. ولی ما ناگزیریم بگوییم که سر تایا یوچ است. این از روی چیست که اگر کسی فلان چیز را (از اسب و شتر و گرماه و انگور و مانند اینها) در خوابش دید فلان کار (از سفر رفتن و پول پیدا کردن و شادمان شدن و مانند اینها) او را پیش آید؟!... از روی کدام دانش اینها درست شده؟! اگر بکتابهایی که در این باره نگارش یافته باز گردید خواهید دید جز یندار بنیادی ندارد و چه بسا کار بگرافافی انجامیده. در پاره ای از آنها اندك سازشی در میان است (چنانکه آب چون چیز روشنی است آن را نشان روشنی می گیرند سواری اسب بیشتر در هنگام توانگری و ارجمندی رویدهد آن را نشان ارجمندی می شمارند) ولی دریاره دیگری این اندازه سازش نیز نیست و تنها بانگوار و گزافه بسنده می کنند.

بدانسان که در ستاره شماری هرگز در بند دلیل نبوده و از پیش خود نامگذاریها کرده اند و یکرشته از ستاره ها را همایون و يك رشته دیگر را ناهمایون گرفته و برای هرگردشی و هراستی از آنها نتیجه ای بانگوار درست کرده اند در خوابگزاری نیز همان شیوه را پیش گرفته اند

و از پیش خود نامکزاریهایی کرده اند و هیچ دلیلی در میان نیست .
گاهی کسانی دعوی آزمایش کنند . این بتازگی رخ داده که مردی دم
از راستی خوابهای خود میزد و چنین می گفت : من آزموده ام هر گاه
که در خواب دیدم میپر سفر کنم ، یکی دیگر پاسخ داد : من بارها در خواب
بینم میپر و سفر هم نکنم .

بار دیگر می گویم : داستان خواب از چیزهاییست که بارگ سست آدمی
بر خورد دارد و مردم در باره آن خود را نیز فریب دهند و بی آنکه در
یابند بدو غمهایی بر خیزند و هر کسی سخت آرزو کند که شگفتی هایی از
خواب خود باز گوید ، هر کسی هر چه سست خردتر آلودگیش بآن بیشتر
باشد .

بدانسان که در باره فال و رمل و مانند آن نوشتیم از خواب نیز
زیانهای پدید آید . کسانی که در بند آن باشند گاهی بخیره غمناک گردند و
روزها با دلنگرانی گزارند . هنگامی بیهوده امید هایی بندند و چشم براه
خوشیهای پنداری دوزند . گاهی نیز در سایه يك خواب پریشانی بدگمانیها
در باره این و آن پیدا کنند و بدشمنیها بر خیزند .

فراموش نمی کنم در آغاز جوانی دوستی داشتم کمتر روزی او را
بحال درست می یافتیم . یکروز شادبها می نمود . روز دیگر سخت غمناک
دیده میشد . یکروز باز غمگین می نمود چگونگی را پرسیدم چنین گفت :
من هر شبی که در خواب انگور سیاه بینم در همان روز يك اندوهی بمن
رسد . دیشب هم در خواب انگور سیاه دیده ام و اینست امروز را اندوهگین
هستم . مرا بر آلودگی او دل سوخت . گفتم : با انگور سیاهی که کسی شب در
خواب بیند با غمی که در روز برسد چه پیوستگی تواند بود ؟! . آیا کدام دانشی

این را می پذیرد؟! گفت : من آزموده ام و چه دلیل بالاتر از این که چون دیشب آن خواب را دیده ام امروز بیخود اندوهناک هستم؟! از این گفته در شکفت شدم و برنادانش بیشتر دلم سوخت . گفتم اگر درست بیاندیشید این اندوهگینی نه نتیجه آن خواب بلکه نتیجه آن پندار غلط است که درد دارید . چون آن پندار را پیدا کرده اید هر زمان که چنان خوابی می بینید ناگزیر روزش غمگین میشوید . آن را دور اندازید تا بینید که خواب را هرگز اثری در کار های بیداری نیست .

این خود نکته ایست که بیشتر کسانی که آلوده بداستان خواب هستند نتیجه پندار خود را بردارند و آن را نتیجه خواب انگارند . سخن کوتاه می کنیم : در این زمینه نیز آنچه گفته اند و نوشته اند باید همه را کنار گذاشت و تمامی توان در بند خواب نبود و بآن پرداخت و اگر کسی گاهی خواب درستی می بیند او را نیز این بهتر که پیش خود نگه دارد و بگفتن نپردازد . بهر حال این رفتار بسیار بدیست که کسی دم از راستی خوابهای خودزند و بخویش بالیده آنرا عنوان برتری فروشی گیرد . اینگونه هنرنمایی ها شیوه بیهنران باشد که چون از هنر های سودمند و راستین بی بهره اند دست باین هنر نمایها یازند .

این شکفت تر که کسانی میانه داستان خواب بینی و خوابگزاری با دین پیوستگی پندارند و گواهی هایی در این باره یاد کنند . ناگزیریم اشکاره بنگاریم که چنین پیوستگی هرگز نیست . بارها گفته ایم هر آنچه با خرد و دانش درست نیاید دین از آن بیزار است .

کسروی



در پیرامون مادیگری

- ۲ -

غدا با ما است

در گفتار پیش داستان «جان و روان»

را عنوان نموده گفتیم این داستان رخنه

بزرگی در بنیاد فلسفه مادی پدید می آورد. زیرا بنیاد آن

فلسفه و آخرین نتیجه اش اینست که جهان هستی جز

ماده و نمایشهای آن نیست و بیرون از ماده چیز دیگری

هستی ندارد با آنکه ما در کالبد آدمی «روان» را می یابیم که نه از جهان

ماده است و اینکه نتیجه و باختر و شوینهاور و دیگر آموزگاران مادیگری

«روان» را در کالبد خود نشناخته اند نمونه خامی اندیشه های ایشان

میباشد. این نیز گفتیم که گفتگو با آن اندازه بی پایان نرسد و کره مادیگری

بآن آسانی باز نشود و باید در پیرامون خود جهان بسخن پرداخت و زمینه

را از هر باره روشن ساخت و اینست در اینجا گفتار را دنبال خواهیم کرد.

چیزیکه هست یکی از دانشمندان که پیمان را میخواند سخنانی سروده

و بر عنوان جان و روان خرده هایی گرفته که باید آن را بیاوریم و پاسخ

بشکاریم و اینست نخست بآن می پردازیم.

این گفته ها درباره « جان و روان » روشنترین و درست ترین آگاهیست و هرچه در پیرامون آن سخنرانی شود سزااست. آدمی را چه بهتر از این که خویشتن را نیک بشناسد.

ما در این باره می گوئیم: جانوران از درنده و چرنده و پرنده يك تن و يك جان دارند. ولی آدمیان گذشته از تن و جان دارای روان نیز می باشند. می گوئیم: کارهای جانوران و همه جنبش های ایشان از روی خودخواهی (حب ذات) است. آدمی نیز بکرشته کارهایش از انسان است لیکن بکرشته دیگری از کارها که از آن « روان » اوست از روی خودخواهی نیست و این است ما روان را بیرون از جهان ماده می شناسیم این کوتاهشده گفته های ماست و آن دانشمند چنین میگوید: « آن کارهایی که شما بنام روان می شمارید درست است. آدمیان غم همدیگر را خورند و دست یکدیگر را گیرند. مردیکه بگرسته ای برمیخورد نان خود را بوی داده خویشتن گرسنه روز می گزارد. اینها ویژه آدمی است جانوران این کارها را ندارند. لیکن اینها از برتری آدمیست. چه نیازی دارید بیک گوهر جداگانه ای دل بندید؟! .. چرا این نمی کنید آنها را از والاتری آدمی بشناسید؟! همان گوهر که در جانوران است جان یا روان یا بهر نامی که می خوانید - در آدمی نیز همانست و بس چیزیکه هست آدمی در پایگاه والاتر از جانوران می باشد و این کارها نتیجه همان والاتری است »

ما از نخست پیش بینی کرده می دانستیم چنین خرده ای برگفتار ما خواهند گرفت. چه این چیز است باندیشه هر باریک بین رسد و ما خرسندیم آن را از زبان یکی از هواداران پاکدل مهنامه می شنویم که در اینجا

بپاسخ آن برمی خیزیم.

چنانکه گفتیم عنوان گفته های ما اینست که از آدمی دو رشته کارها سر می زند. یک رشته کارهایی که از روی خودخواهی میباشد و نتیجه آن کشاکش است. چنانکه توانایان بر نا توانان چیرگی نمایند و زورمندان ستمگری کنند. آزمندان خواسته اندوزند. دزدان و راهزنان دارایی مردم را ربایند. دغلبازان ساده دلان را فریب دهند و از اینگونه کارها یک رشته دیگر کارهایی که از راه غمخواری و دستگیری و از خود گذشتگی است. چنانکه توانایان دست ناتوانان را گیرند. تندرستان غم بیماران را خورند. یکی که گرسنه است دیگری نانش را بوی داده خوشتن با گر سنگی روز گزارد. مردیکه گرفتار سیل دمان و یا آتش سوزانست دیگری از جان گذشته برهایی وی کوشد.

این دورشته کارها از جنس خود از هم جداست. روشنتر بگویم: هر رشته ای از جنس دیگری می باشد و این نشدنیست که همگی از یک سرچشمه برخیزد. اگر آدمی و جانوران درست از یک گوهر بودندی و تنها در پایگاه جدایی داشتندی آن خیم خود خواهی که سرچشمه آن رشته کارهای خود خواهانه است کمی یافتی و هرگز این نشدی که یک خیم دیگری آخشیج آن - خیم غمخواری و از خود گذشتگی - پدید آمدی. برتری یا والاتری بیش از این نتیجه نتواند داد که کم را بیش و ناتوان را توانا و کند را تند گرداند.

و آنگاه در آدمی چنانکه از یکسو خیم از خود گذشتگی پدید آمده از سوی دیگر همان خیم خود خواهی بیکم و کاست بجاست که هر کدام دلیل دیگری بر نبودن والاتریست. اگر راستی را بخواهیم باید گفت سرشت

تن و جان بدانسان که در جانوران بوده در آدمی هم هست چیزیکه هست سرشت دیگری با دریافته‌ها و درخواستهای جداگانه بآن افزوده شده است. ما از نخست گفتیم این کارهای اخشیج هم که از آدمی سر میزنند و خوبهای ستوده و ناستوده که دوردست از يك گوهر نتواند بود. همیشه دو سرشتی از کارها و دریافته‌های آدمی نمودار است. با یکی درخشم شده مشتمل برو مینوازد و بیدرنگ پشیمان گردیده پوزش میخواهد. از بینوایی بر سر رهگذر دستگیری نموده در میگذرد و پس از چند گامی پشیمان گشته پس می‌گردد. از نادانی بی‌آزمی دیده و دل پر از کینه ساخته و آرزو می‌کند باو کیفر دهد لیکن چیزی از درون جلو را می‌گیرد. بارها روداده که دزدی سراغ کالایی گرفته و بجستجوی آن شبانه از دیوار بالا رفته و خود را بآن رسانیده ولی چون خواسته دست یازد پشیمان گردیده و خود را باز پس کشیده. این دریافته‌ها و کارهای وارونه از يك گوهر چگونه سر می‌زند؟! يك چیزی چگونه بر می‌انگیزد و باز میدارد؟!.

در جای دیگری نیز نوشته‌ام: حاج ابوالقاسم نامی در تبریز بازمندی شناخته بود و قران قران پول می‌اندوخت و با آنکه بیازرگانی و برزگری هر دو می‌پرداخت و درآمد سرشاری داشت بر خود و فرزندانش سخت گرفته بازندگانی ساده روز می‌گذاشت. مردم او را نکوهش می‌کردند و بدگویها می‌نمودند. در سال نایابی ۱۲۹۸ که گرسنگی همه شهرهای ایران را فرا گرفت در تبریز هم کار بس سخت بود. در چنان زمانی که یدران و مادران از فرزندان خود بیزاری مینمودند همان حاج ابوالقاسم را غیرت و مردمی بجوش آمده دست دهش باز نمود و پول و نان فراوان بدرماندگان بخشید و شاید چندین صدکس را از مرگ آزاد ساخت.

از این سنجشها و آزمایشهاست که میتوان بی بگوهر آدمی برد. از چشم روبهم نهادن و در دریای بیپایان پندار فرورفتن و بافندگی کردن و « نفس ناطقه » درست کردن نتیجه‌ای درست نتواند بود.

کسانی می‌گویند: این نیکوکارها و از خود گذشتنها در آدمی نتیجه فرهیخت (تربیت) اوست. از سالها همیشه او را بدستگیری از هم‌دیگر و نیکوکرداری خوانده‌اند و هزارها پند سروده‌اند. لیکن این گفته عامیانه ای بیش نیست. زیرا چیزی که در گوهر آدمی نیست با فرهیخت چگونه پدید آید؟!.. اینکه يك هسته كوچك در سایه پرورش آب و هوا درخت بزرگ می‌گردد این شایستگی را از گوهر خود دارد. و گرنه از چیست سنگ و كلوخ درخت نگردد و پرورش آب و هوا را درو اثر نباشد؟!..

دیگری از خوانندگان دانشمند پیمان می‌گوید: این را پذیرفتم که آدمی را دوسرشت است و جان و روان از هم جداست. لیکن اینکه می‌گویید: روان از جهان ماده بیرونست چه دلیلی دارد؟!.. چرا آن را نیز از جهان مادی نشماریم؟!..

می‌گوییم: چنانکه فیلسوفان مادی می‌گویند جهان مادی همه با قانون خودخواهی می‌گردد و هر چیزی از سنگ و گیاه و جانور تنها خود را می‌خواهد و همه چیز را از بهر خود می‌خواهد. اینکه ما می‌گوییم روان از این جهان جداست آنست که او از این قانون برکنار و بیزار است و کارهای آن از روی خودخواهی نیست.

لیکن این زمینه را دلیل دیگر بهم هست که کنون بما روشن نیست و شاید در جای دیگری آن را باز خواهیم نمود. کنون بگفتار خود باز گشته بیاسخ نتیجه و یاران او می‌پردازیم:

چنانکه گفتیم آنچه نتیجه و یارانش را بگمراهی انداخته بپراهی های دیگران بوده. ما در این جهان دیداری زیست می کنیم و برای بیرون از آن راهی جز از میان خود آن نداریم و باید هرچه میخواهیم از راه طبیعت بدست بیاوریم. راه خداشناسی نیز آنستکه ببینیم از طبیعت چه برمی آید. در جای دیگر گفتیم دین جز زبان ساده طبیعت نیست. چیزیکه هست دسته دسته مردانی از این راه برکنار افتاده اند و هرکدام بنام دین راه بن بست دیگری را پیش گرفته اند و بدستاورز خدا شناسی گونه گونه زورگویهایی پدید آورده اند. این گفته ها برنتجه و همراهان او گران آمده و اینست بدشمنی برخاسته اند و چون دل آشفته بوده اند راه بسوی راستی پیدا نکرده اند.

شما همه آن زورگویها را کنار بگذارید و بگفته های شوپنهاور و نتیجه نیز نپردازید چنین بیانگرید تازه چشم باز کرده جهانرا تماشا می کنید ببینید چه در می یابید ؟ ..

این در نهاد آدمی نهاده که از دیدن يك چیزی پی بانگیزه آن میبرد. این یکی از دریافت های طبیعی اوست و با این دریافت بود که اسحق نیوتون نیروی کشش (قوة جاذبه) را پیدا کرد. با این بود دانشمند ستاره شناس ستاره نیوتون را شناخت. با اینست که امروز دانشها پیش می رود. با اینست پزشکان از دیدن رنگ و رخسار بیمار درد درونی او را می دانند. نیز با این دریافت است که می دانیم جهان را آفریدگاری هست. آنچه این دریافت را روشنتر می سازد سامان و آراستگی است که در جهان و کار های آن پدیدار است. چنانکه بارها گفته ایم اگر زیست جانوران و آدمیان را (که در آن اندك نابسامانی نمودار است) کنار بگذاریم

سراسر جهان از روی سامان بسیار استواری پدید آمده و در هر گوشه آن یکرشته آراستگی‌ها پدیدار است و این دلیل دیگری باشد که این آفرینش بی‌په‌وده نیست و آن را آفریدگاری از روی دانش و توان پدید آورده و يك خواستی از آن دارد. این را بارها گفتیم: سامان و آراستگی در يك چیزی نشان آنست که از بهر يك خواستی ساخته شده و بی‌په‌وده و بخودی خود پدید نیامده.

اینکه فلسفه مادی می‌گوید: «ماده است و نمایشهای آن و بیرون از ماده چیزی نیست» یاسخ آن را نیز سامان جهان می‌دهد. زیرا ماده را می‌بینیم بیدانش است و این سامان و آراستگی هرگز از او بر نیاید. شاید کسانی این دلیل را باین سادگی و کوتاهی بس شمارند. ولی این دلیل بسیار استوار است. این ماده در برابر چشم ماست و ما می‌بینیم که چیزی دارای دانش نیست و بیگمان خود بخود پیدا نشده و خود بخود نمی‌گردد.

شما اگر زیست یکجفت پرستوك را باندیشه سپارید ناگزیر بد بهستی آفریدگار و بدانش او خستوان گردید. که بآنها آموخته نر و ماده با هم زیست کنند؟ .. که آموخته از راه دور کل در نك خود آورده لانه سازند؟ .. که آموخته ماده چون تخم گزاشت بذوبت روی آن بخوابند؟ .. که آموخته چون جوجه در آوردند آنها را پرورند و بزرگ کنند ولی چون بزرگ شدند و بی‌نیاز گردیدند بخودشان وا گزارند و بیگانه شان شناسند؟ .. بیداست که اینها از بهر یابدار ماندن تخم پرستوست. ولی این پایداری را که خواسته و این راه را برای آن پدید آورده؟ .. خود پرستوها که آگاهی ندارند و خواه ناخواه آن کارها را می‌کنند. پس کدام

چیز دیگری آن را خواسته؟! در اینجا است که ما می‌گوییم: اگر چشم خرد باز است روشنتر از هستی خدا چیست؟!.

کسانی نام ماد دیگری را می‌شنوند و بآن می‌گرایند و چنین میدانند یکراه باز و همواری زیر پا دارند. آری برای آنانکه بیدار و بی‌اندیشه زیست می‌کنند و هرگز در پی فهم و دانش نیستند چنانست. ایکی برای کسانیکه زندگی را از روی فهم و اندیشه دنبال می‌کنند و در جستجوی راستی‌ها هستند در راه ماد دیگری صد ها دشواری پدیدار است. دشواریهایی که هرگز آسان نشود!

بسیار خوب ماده است و نمایش‌های آن و چیزی بیرون از ماده هستی ندارد! پس این سامان و آراستگی که گام بگام پدیدار است از کجا برخاسته؟!.

اگر شنیده باشید داروین که می‌گوید جانوران همه از یکدیگر برخاسته و آدمی نیز از بوزینه جدا گردیده خود او و پیروانش دچار بس دشواریها شده‌اند. چگونه آدمی از بوزینه جدا گردیده؟! آدمی کجا و بوزینه کجا؟! داروین ناگزیر گردیده دست خدا را در میان شناسد و پیروان او که خدا را باور ندارند بچاره جویهای دیگری برخاسته‌اند و سرانجام بجایی نرسیده‌اند.

این را در جای دیگری نیز نوشته‌ام که یکی از پیروان داروین که بهستی خدا خستوان نیست ناگزیر گردیده درخت زردالو را دارای هوش و خرد بشناسد. زیرا در سخن راندن از زردی زردالو چنین گفته: درخت چون خواستار است ریشه آن بر نیفتد و در جهان پایدار ماند رنگ میوه را زرد و درخشان گرداند تا از میان برگهای سبزش نمودار باشد و

آدمیان که بزیر پای درخت آیند آن را دیده و چیده و خورده و هسته‌اش را بزمین اندازند تا درخت نوین دیگری از آن سربرآورد .
این نمونه‌ایست که هواداران مادیگری باچه دشواریها روبرو هستند و بچندین دروغ دست می‌یازند تا یکراستی را نپذیرند .

سخن کوتاه می‌کنم : روشنترین راهی که مارا بهستی آفریدگاری می‌رساند و از سرگردانی و پراکنده اندیشی رهایی سازد همین زمینه آراستگی جهان و سامان آفرینش می‌باشد . از این رامبأسانی هستی آفریدگار و اینکه جهان را از روی دانش و توانایی پدیدآورده و نتیجه ای را از آن خواستار است بدست می‌آید . این است باید باین راه روشن و بآن اندازه آگاهی بسنده کرد و بر راههای تاریک و بن بست دیگری که جز گمراهی و درماندگی نتیجه ندارد نیفتاد و بخیره اندیشه ها را پراکنده و سرگردان نگردانید .
تاکنون لغزشهای بسیار در این زمینه رخ داده فیلسوف و متکلم و عارف و دیگران هر کدام راه کج دیگری پیش گرفته اند و مایه آشفتگی دلها را فراهم ساخته اند . این بر کسانی ناگواری افتد که ماهمگی اینان را گمراه می‌نامیم . ولیکن چه باید کرد؟! کسیکه از شاهراه رستگاری بدر افتاده آیا جز گمراه چه نام دیگری دارد؟! . ما بیراهی اینان را یکایک باز نمودیم و آشکاره نشان دادیم که راهبر ایشان بیش از همه هوس بوده و بنیادکار خود را بر روی گمان و انگار نهاده اند بلکه از گزافبافی نیز باز نایستاده اند . کسانی که از اینان هواداری می‌کنند ایشان را چه بهتر که آن نوشته های ما را بخوانند و اگر پاسخی دارند بنگارند . اگر ایشان چشم دارند که ما بیاس دلخواه ایشان از راه خود باز مانیم و لغزشهایی را

که از این دسته ها می شناسیم شماریم باید گفت آرزوی بسیار بیجایی را دنبال می کنند!

بر کمر اهی اینان چه دلیلی بالاتر از آنکه هریکی پراه دیگری رفته اند و از همدیگر جدا افتاده اند و مایه پراکندگی مردمان نیز شده اند؟! .. آیا راستی جز بیکراه بیشتر دارد؟! یکمشت درماندگانی که در هزاران سال نتوانسته اند بیکراهی گرد آیند و خودشان و مردمان را از پریشانی و پراکندگی رها گردانند بر درماندگی ایشان همین يك دلیل بس می باشد!



باید اندیشه خدا را استوار گرفت و کوتاه گرفت. این راه تا چند گامی باز است و بسیار روشن و پس از آن تاریک و بن بست. باید آن چند گام را روشمندانه برداشت و از فراتر از آن بخردانه باز ایستاد.

از بدترین کمر اهی ها گفتگو از باز آفرینش و آغاز جهان است. يك کسی آن را از چه راه تواند پیدا کرد؟! .. آیا جز گمان و انکار راهی دارد؟! .. يك کسی اگر ساختمان اتومبیل را در کارخانه اش ندیده و چگونه آن را در کتاب هم نخوانده از دیدن اتومبیل چگونه تواند راه ساختن آن را بداند؟! .. يك اتومبیل کوچک را نتوان دانستن چه رسد باین جهان بزرگ بیکران! چرا آن را در پرده نمی گزاریم و بخاموشی نمی گراییم!! مگر همه چیز را دریافته ایم که آن را نیز دریابیم؟! ..

نشنا در این زمینه نیست. در باره همگي مي گوییم: هر آنچه راه بازی ندارد نباید در آن باندیشه پرداخت و بسخن زبان باز کرد و همه بیراهیها از اینجابر خاسته است.

گفتگو یا خود نمایی

«بچندین دروغ برخیزند قایکراستی را نپذیرند»

دو گفتاری که با سرسخن «خرد آزاد» در شمار های پیش آوردیم نمی‌خواستیم دو آن باره بگفتار دیگری برخیزیم . لیکن پیش آمدی مارا وامیدارد که بار دیگر آن زمینه را دنبال کنیم و یکرشته سخنان دیگری بنگاریم . گرانباه ترین چیزی که آدمی راست خرد است و بسیار مزاست که ما نامیتوانیم بدرستی و نیرومندی آن کوشیم و راه را بروی آن هموار گردانیم . خنک مردمیکه خرد درست دارند !



از رفتار های ناستوده که بسیاری از مردم دارند در گفت و شنید بیکار کردن است . چون دوتن باهم نشینند و بسخن پردازند یکی گوید و دیگری خرده گیرد . آن پاسخ دهد و این برو باز گرداند . آن گوید و این گوید و هریکی کوشد سخن خود را پیش برد و چون در جایی فروماند آن را گزارده بزمینه دیگری رود و بهر دلیل نارسایی دست اندازد . «بچندین دروغ برخیزد تایک راستی را نپذیرد» . این شیوه ایست که بسیاری از مردمان میدارند و زشتی آن را در نمی یابند .

از چنین گفتگویی نه تنها نتیجه درستی درنیاید و هرگز نهانی آشکار یا تاریکی روشن نگردد زیانها نیز از آن پدید آید . زیرا خرد تیرگی گیرد و فهم کجتر گردد . دو باره میگویم خرد تیرگی گیرد و فهم کجتر گردد . گذشته از آنکه گاهی گفتگو بدرشتگویی انجامد و کار بنادانها کشد .

کسانیکه این رفتار را دارند چون خواستشان پیشرفت دادن بگفته خودشان باشد وهمه دریرامون آن اندیشند گام بگام از راستیها دورتر گردند و چون از خرد روگردانند زمان بزمان بنادانی آلوده ترشوند . امروز انبوهی از مردم

گرفتار این نادانی هستند و خودشان آنرا در نمی یابند .



این گرفتاری نتیجه چندین بیماریهاست که مایارها آنها را یاد کرده ایم و اینک بار دیگر فهرست میکنیم :

از یکسو درد خود نمایی - چنانکه گفته ایم اینکسان در جستجوی راستی ها (حقایق) نیستند و کاری به پیشرفت توده و آبادی کشور ندارند و هرکدام سخنانی را که از اینجا و آنجا فرا گرفته اند جز در پی خود نمایی نیستند . اینست هرزمینه ای که بیش آید در آن سخن رانند و یکی نگوید مرا در این زمینه دانشی نیست .

ازسوی دیگر سستی خردها و در بند بودن آنها - که اگر هم پاره ای در جستجوی راستیها باشند بدریافت آنها یارانیستند . آنچه را که از پیش آموخته و در دل جاداده اند از دست توانند هشت و بدلیل نیز ارج توانند گزاشت .

پس از همه بهم خوردن بنیادها - در هرزمینه ای چندان پراکنده گویی شده که مایه سرگشتگی اندیشه هاست و یکپایه استواری که تکیه گاه اندیشه ها تواند بود باز نمانده .

شاید برخی این را ندانند که «بی تکیه گاه گردیدن اندیشه ها» چیست و زیان آن را در نیابند اینست در اینجا آن را روشن می گردانیم : این را همه میدانیم که يك تنی که میخواهد داور (قاضی) باشد باید درسهایی فراگیرد و نیز باید همیشه قانونی در زیر دست او باشد که از روی آن داوری کند وگرنه خواهد درماند و هرگاه داوران دویاسه تن باشند درمیانه دوسخنی پدیدخواهد آمد . چنین بیانگرید یکرا! بنام دزدی به پیش دوتن داور آورده اند و آنان رسیدگی کرده دزدی او را باور نموده اند و میخواهند کیفری برای او نویسند اگر قانون در میان نباشد بیگمان دو سخنی میانه داوران پدید خواهد آمد و یکرا دل بحال دزد سوخته کیفر بسیار کمی خواهد نوشت و دیگری سخت برآشفته

کیفر را هرچه بیشتر خواهد گردانید .

این يك چیزانگاری نیست . داستانست رخ داده و بگواهی یاد کردم . در هفده یا هجده سال پیش که قانون برای کیفر گناهکاران در ایران نبود در يك محاکمه یکی از داوران که ازدزدان گزند دیده و دل پراز خشم آنان داشت برای دزدی بدو سال بند و زندان رای داده بود و دیگری که کتاب ویکتورهوگو را خوانده و در گناهکاران بادیدهٔ مهربانی مینگریست بدو ماه . بین دوری از کجا تابکجاست ! ولی اگر قانونی در میان باشد کمتر دوسخنی پیدا میشود و هرگز این اندازه دوری رخ نمیدهد .

همین مثل را از پزشکی نیز میتوان آورد . يك کسی تا درس پزشکی نخواند و دستور هایی را که در کتابهای آن فن است یاد نکیرد در چاره بیماریها درماند و هرگاه به پزشکی پرداخت در هرگام لغزش دیگری از او سرمیزند .

داور و یا پزشك باخرد و فهم خود داوری و پزشکی میکنند ولی هرکدام تکه گاهی را برای خود دارند که آن قانونها و دستورهاست و بی اینها در کار در مانند و داوری و پزشکی نتوانند .

این را برای مثل یاد کردم . در زندگانی همگانی نیز همین راه است و باید یکرشته دستور هایی در میان باشد روشنتر بگویم باید «آیین زندگانی» در میان باشد تا خردها از آن درس آموزند و بکار خود آماده تر گردند . کره نهاد آدمیان یکسان نیست . یکی سست نهاد و دیگری تند نهاد است . یکی بیش از همه بغوشی خود میردازد و دیگری آسایش دیگران را بدیده میگیرد چندین گونه جدایی ازهم دارند و ایست کمتر توانند دريك زمینه یکتر بان و يك دل گردند و کمتر توانند راستیها را دریابند .

چنین یانگارید در نشستی سخن از تاریخ می رود و یکی چایلوسبهای شرف الدین علی یزدی و سیه کاشانی و دیگر مانندگان اینها را یاد کرده نکوهش میکند . دیگری بیدرنك پاسخ میدهد آنان ناچار بودند . برسر این

یکار درمی گیرد و سخن بدرازی می کشد. سومی بدانسان که شبوه بسیار کسانست زیرکانه میانجی در آمده آن را تندرو نامیده و این را کتدروخوانده خوشتن سخنی در میانه می راند . . . این داستانست که بارها در نشست ها روی دهد .

در اینجا ییگمان پای خود نمایی و سستی خرد در میان است . این سرجنابان ییآنکه خودشان دریابند گرفتار چندین درد هستند . چنانکه باز نمودیم. چیزیکه هست تنها اینها نیست. در این داستانها انگیزه دیگری برای کشاکش در میان میباشد . این خود جستارست که يك بدکاری درچه هنگامی ناگزیرشده میشود و شایسته بخشایش می باشد . هرکسیکه بکار بدی برخاسته بهانه ای برای آن می آورد ولی باید دید کدام بهانه را میتوان پذیرفت و از آن کار چشم پوشید؟ ۱. اگر بخواهیم در گفتگوی بالایی داوری کنیم نخست باید این نکته را بدانیم .

دوهمین باره چون پایه ای در میان نیست هرکسی از یش خود اندیشه دیگری بدید آورده . یکدسته برآند که هرچه نان از آن درآمد و راهروزی بود رواست و میتوان بآن برخاست و چون خود ایشان این کاره اند همه دیگران را نیز در چنین کار هایی بیگناه می شمارند و در چایلوسی های تاریخ نگاران یش که بنام نان خوردن و روزی یافتن آنها را کرده اند بادیده خرسندی مینگرند . دسته دیگری برآند که یکزورمندی هرچه را خواست باید گردن نهادن و پذیرفتن و این بهانه را از بهر هرزشتکاری بس می شمارند . مایه کشاکش یش از همه این ندانی است .

در همین زمینه خود ما گرفتاری هایی داریم و آشکاره می بینیم بسیار کسان در این باره از راستی بدورند . آنانکه در یش آمد مشروطه خواهی بیدکاریهایی برخاسته اند و مادر تاریخ نامشان آورده و نکوهش میکنیم می بینیم کسانی به هواداری برمیخیزند و نامه ها بما مینویسند و بیشترشان همین عنوان ناچاری را یش میکشند . مثلاً در بخش یکم داستان آشوب قاطرچیان و آدمکشهای

ایشان را در سال ۱۲۸۴ نگاشته و کسانی را از ملایان نام برده ایم که در میدان تویخانه در میان آشوبکاران بودند. یکی از بستگان ایشان نامها نوشته که میکند که چرا نام فلان ملا را برده ایم و همه عنوانش اینست که او را از یش آمدند و بیداد بردند و او ناگزیر بود. پیداست که این کسان معنی ناگزیری را درنمیابند و در این باره يك دستوری برنخورده اند. اگر «آیین زندگانی» در دسترس میبود در آن این دستور را می یافتند، «بایده سود یا از ترس زیان بکار ناروا نباید برخاست» و بیهوده باندیشه های نابجا بر نمی خاستند.

این يك مثل است و صدها مانند این توان پیدا کرد. این خود نکته پرارجی است که برای آمادگی خردها و درستی آنها «آیین زندگانی» در بایست است. شاید از صد تن یکی این نکته را درنمیآید. هرچه هست ما بآن ارج بیشتر میگذاریم و چنین میخواهیم خوانندگان یمان این را يك بیاندیشند و اگر خرده ای باندیشه شان میرسد باز نمایند.

مثل دیگری یاد می کنیم، باوها در نشست ها سخن از فرهیخت (تربیت) و کارگر افتادن و نیفتادن آن بیان آید و دو سخنی برخیزد. یکدسته بر آن باشند آدمی را فرهنگ باید تا پیراسته و آراسته گردد. دسته دیگری بر این باشند که فرهیخت را کاری نتواند بود و هر کسی آنچه از گوهر خود دارد همانست و بس. هر دسته ای دلیلهایی شمارد و گفته هایش را از پیوسته و پراکنده از گفته این شاعر و نوشته آن فیلسوف بگواهی آورد. کار بجایی کشد که که آدمی را بیای جانوران برند و فرهنگ ناپذیری خرس و پلنگ را گواه گفته خود گیرند یا مثل یاورند که «زنگی بشتن سفید نشود».

این دو سخنی از کجا برخاسته ؟ .. نه اینست که چون پایه ای در میان نیست هر کسی از یندار خود چیزی بیرون میریزد .. چه بسا يك کسی در اینجا سخن از سودمندی فرهیخت راند و در جای دیگری آنرا بیهوده شمارد. چون پایه ای نیست هر زمان یندار دیگری گراید. هر زمان سخنان رنگین

دیگری بقالب زند . از اینگونه صد مثل توان شماردن .

آیا این گرفتاری نیست ؟ آیا نباید بچاره آن برخاست ؟ آیا جهان همچنان با این نادانها بسرخواهد آمد ؟ سبکمزانی که باین یریشانگوییها و پراکنده اندیشیها خو گرفته اند و آنرا سرمایه خود فروشی و سودجویی دارند زیانش را در نمی یابند . اینان بندگان جهان چنین می باید بودن و آدمی همواره گرفتار این بندگان های گمراه میباید ماندن . روی سخن ما نه با اینان بلکه با پاکدلانیست که غم جهانیان می خورند و آرزوی پیشرفت جهانرا دارند . از این آزاد مردانست که میرسیم : آیا نباید بچاره این گرفتاریها برخاست ؟ آیا نباید پایه های استواری از بهر هر بخشی از زندگانی نهاد ؟ آیا نباید برای خرد ها درس زندگی آموخت ؟

داستان خرد در این باره داستان چشم است . چشم بیناست لیکن تاجیزی در برابر آن نباشد نخواهد دید . خرد نیز دریابنده است ولی یکرشته راستیها هست که از دریافت آن دور است و باید آنها را بدریافت خرد نزدیک گردانید . این راستیهاست که ما « آیین زندگانی » مینامیم .

پاره توده ها از اینها بدورند و ندانند . بسیاری نیز چنین اند که آنها بدست یاهو باغان و بیهودمگویان افتاده و در هر پاره ای چندان یریشانگویی کرده اند که زمینه را کور ساخته اند . بینید همان داستان فرهیخت را ؛ اگر از يك روستایی ییسوادی درباره آن پرسش کنید چه بسا درماند و یاسخی نتواند و هرگاه از يك درس خوانده ای بپرسید او نیز چندین گونه سخنان وارونه هم پیایی سراید . آیا چه جدایی میانه این و آن توان گزاشت ؟

اینست ما همیشه میگویم ؛ باید این گفته های یریشانرا نابود ساخت . اینها مایه سرگردانی خرد هاست . اینکه می بینید مردان پنجاه ساله و شصت ساله همه چیز را میدانند ولی رفتارشان همه بیخردانه است اینکه می بینید هزاران کسان دم از دانشمندی میزنند و راستیها نیز همه در پرده است اینکه می بینید از صد تن یکی معنی سود و زیان زندگی را نمیشناسد اینکه می بینید ییسوادران

درس‌دگی خود بهتر و آراسته‌تر از درس خواندگان میباشند همگی این درماندگیها نتیجه آن پریشانگوییهاست .

تاریخ مشروطه ایران بهترین گواهیها را برای این گفتار دارد . ما می بینیم چون مشروطه تازه آغاز شده کسانی از پیش افتادگان (یا بگفته خود دانشمندان) یا در میان نهاده اند و جوش ها و خروش ها از خود مینموده اند . یکی از آنان که هنوز زنده است در دارالشوری گفتار میرانده و چنین میگفته : « ما ایمان باخون بسته ایم » ولی سپس که محمد علی میرزا به نبرد پرداخته و روز سختی فرا رسیده انبوه اینان خود را کنار گرفته‌اند و دورویها کرده اند . همان مرد که میگفت « ایمان باخون بسته ایم » اینهنگام چاهم چایلو سانه در ستایش محمد علی سروده و در زمان خرده خود کامکی نیز دریرامون باغشاه بوده . این از چیست ؟ .. آیا همه اینان پست نهاد و دروغگو بوده اند ؟ چه شده که یکدسته انبوهی همگی پست نهاد درآمدند ؟ اگر از ما پرسید گناه همه اینها بگردن آن پریشانگوییهای زمان مغول و ترك است که در کتابها انباشته شده و اینان آنها را در دلهای خود داشته اند . آن جوش و خروش که اینان در آغاز مشروطه نشان میداده اند بیگمان همگی ساختگی نبوده . بیگمان دلهاشان میخواست همچون توده‌های دیگر اینان نیز غیرتی کنند و کاری از پیش ببرند . چیزیکه هست چون روز سختی رسیده و ترس رونموده در آنروز اینها در دلهای خود چندین بهانه برای کنار ایستادن داشته اند . روشنتر بگویم چندین گفته ازیشینیان بفارسی یا بتازی دریاد داشته اند در این زمینه که تن بسختی نباید داد و « دستی که بدن‌دان توان برد باید بوسید » . آن اندیشه‌های قلندرانه که جهانرا همه پشم میشمارد و همه را بیرنگ میدانند که دچار رنگ شده همیشه در ته دلای اینها خوابیده و همچون کرم که ریشه درخت را بخورد و آنرا پژمرده گرداند ریشه آزادگی و مردانگی را در دلای اینها تباه گردانیده و اینست هرگز نتوانند در روز سختی مردانه و آزادانه ایستادگی از خود نشان دهند .

ولی ستار خان و یفرمضان و مانندگان ایشان همیشه در دلهای خود
یکراه داشتند و آن راه آزادی بود. جز یکدرس یاد نگرفته بودند و آن
اینکه باید مرد بروی سخن خود ایستادگی کند و از مرگ نترسد. اینست
چون روز سختی فرارسید همچنان ایستادگی کردند و روی مردانگیرا سفیدساختند
آنان چندین راه یاد داشتند و اینست چون یکی را بیمناک دیدند و روبرو
گردانیدند و برآه دیگر برگشتند. لیکن اینان یکراه بیشتر نمی شناختند و هرگز
نمیتوانستند از آن بازگردند. در اینجاست که ما میگوییم باید راه زندگی یکی باشد.
اینجاست میگوییم باید پریشانگویهای زمان مفل از میان برخیزد.



ایشان را مینویسم و یاد آنکسانی هستم که چهل یا پنجاه سال فروتر
دارند و بیشتر زندگی خود را با کتابها بسر برده اند و چون بگفتگو برمی
خیزند اگر درست بسنجیم بی بهره ترین کسان از خرد میباشند و در ساده ترین
و آسانترین زمینه ها درمبایند.

این بتازگی رخ داده که مردی پنجاه و اند ساله که از خاندان ملایی
بوده و همه زندگیش باخواندن کتابها گذشته خود را بامن آشنا ساخته چنین می
گوید: «این چیز ها که مینویسید بیهوده است. شما شعر و فلسفه را دوست نمی
دارید من مبدارم. در سر خوانی شما يك خوراکی را می پسندید من دیگر را
دیگر چه نیاز بگفتگو کردن و پیکار نمودنست؟... آدمی همیشه براینگونه بوده
و هرکسی پسند دیگری داشته؟...» گفتم: «چیز را که ما نمی پسندیم و شما
آنها را می پسندید و دو سخنی درمیانه پدید می آید باید داوری نزد خرد برد.
خدا خرد را از بهر همین داده» گفت: «تازه آن نیز بیجاست. خرد شما
آنچنان میفهمد و خرد من اینچنان». از این پاسخش بی اندازه افسوس خوردم و
دانستم بیچاره یکبار سر رشته را کم کرده. شما اگر با يك روستایی هیچ نخوانده
گفتگو کنید از این دریافت بی بهره نیست که در جهان يك نيك هست و يك بد و
آنچه این دورا ازهم جدا میسازد خرد میباشد و اینست همیشه راهی باونودی
در زمان آنها پذیرد. لیکن این بیچاره این دریافت خدادادی ساده را از دست
هسته است.

گفتم شما در گراهی بجایی افتاده اید که من نمیدانم چسان شما را از آن جایگاه باز گردانم و بشاهراه رسانم . شما معنی خرد و کار او را نمیشناسید و بیکبار سر رشته را گم کرده اید . این بدتر که هرکس که گفته شما را بشنود در پاسخ درماند و همچون شما سر رشته را گم کند . من ناگزیرم بسخن درازی پردازم و این گرم فریکاری را باز کنم .

در جهان یکرشته کارهای یزبانی هست همچون : گردش کردن تاریخ خواندن موزیک گوش دادن و از اینگونه . در باره اینهاست که هرکسی آزاد است بی خواست خود را گیرد و دیگری را برو سخنی نباشد . یکرشته نیز کارهاییست که در نیک و بد زندگانی بی اثر نیست و مردمان در باره آنها آزاد نتوانند بود . و این نشدنیست که یکی بگوید : من این را می پسندم تونی پسندی پسند .

از همان مثل خوان و خوردنی که خودتان آوردید بهتر روشن میگردد: خوراکیهای بی زبان یکی آن رادوست دارد و دیگری این را و کسیرا هم سخنی نتواند بود . ولی اگر کسی بیش از اندازه خورد یا بخوراک زهر آلودی دست یازد و یا خواست همواره بیک گونه خوراک بسنده کند در چنین کار هایی را او را آزاد نتوان گزاشت چرا که زبان آور است و او را بیمار می گرداند و مایه آزار دیگران میسازد . در چنین کارهایی هرگاه یکی گفت : من این را می پسندم و میکنم تو نمی پسندی پسند همه نادانست شمارند و بر بیمغزی او افسوسها خورند . گاهی نیز یاره گرایش ها از راه بیماریست . آن بچه ای که کل میخورد بیگمان آن را دلش میخواهد ولی این خواهش از راه بیماریست و اینست که آن را بحال خود نگزارند و نزد پزشکش برند و بچاره دردش کوشند .

در زندگانی نیز همانست . در کار های بی زبان شما آزادید ، ولی کار هایی که زبان دارد هرگز شما را آزاد نگزارند و اگر در باره اینگونه کار ها بگویید من این را میخواهم و میکنم نادانست شمارند و بر سبک مغزیت افسوس خورند .

آنچه مادر باره فلسفه و شعر و دیگر چیزها می نویسم از این زمینه است. ما با چیزهایی کار داریم که در زندگانی بی اثر نیست و آنانکه در برابر گفته های ما باین بسنده می کنند که يك كلمه بيمعناي «ذوق» را پيش كشند و يا چنين گویند : «ما اينها را دوست داریم» نادانی خود را بجهانیان آشکار می سازند. بیشتر ایشان نیز همچون كودك گلخواره اند كه روان درستی ندارند و باید بچاره بیماریشان کوشید.

اینکه خرد را بداوری نپذیرفته می گویند : خرد شما چنان می خواهد و خرد من چنین همین نادانی شما را پس که میانه هوسهای بیخردانه و فرمانهای خرد جدایی نمیگزاید. شما کی گفته های ما را باندیشه سپردید و خردبکار بردید تا بگویند خرد من چنین می خواهد ؟. خرد همیشه در بند سود و زیانست و آنچه را که سودی دربردارد نیکو می شمارد و آنچه را که زیان از آن برخیزد بد می ستاید. شما کی سود و زیان شعر و فلسفه و مانند این را سنجیدید تا بگویند خرد من آنها را نيك ميداند ؟. این از بدترین نادانیهاست که کسی سخنی را نسنجیده و نفهمیده باز گرداند و در برابر آن ایستادگی کند. شما این نادانی پست را کار خرد می پندارید. خرد کجا و چنین پیراهی کجا ؟ وانگاه سخنی را که شما در برابر ما می گویند اگر گناهکاری در برابر يك داوری گوید - کسیکه دزدی کرده چون ازو باز پرسند چنین پاسخ دهد دزدی که چیز بدی نیست. اگر شما نمی پسندید من می پسندم. آیا چه رفتاری با او پیش میگیرند ؟. اینکه قانونهایی نهاده اند و همیشه بدکرداران را داوری میکنند نتیجه آنست که خردی در میانست و او نيك و بد را از هم جدا میکند و از آنسوی بسیاری از مردمان از راه خرد بدورند که اگر سرخود باشند رشته آسایش جهان را از هم گسلند. همان دزدان با آن آلودگی و پستی این اندازه دریافت دارند که معنی خرد و کار آن را می شناسند و باین سخنان سردرگم بیخردانه که شما بهم میافید دهان باز نمیکنند. ببینید تاچه اندازه از خرد دور افتاده اید ! تاچه اندازه از دریافت های ساده خدادادی بی بهره گردیده اید !

بدیشان گفتگو را بیایان رسانیدیم . این کسان بسیار فراوانند و یکتا و دوتن نیستند . اینان از بس بسختان آخشبج هم برخوردند و نادرست و نادرست آنها را نشناخته‌اند از درماندگی چنین پنداشته‌اند در جهان راستی و رستگاری نیست و هرکسی آنچه دریافت دریافته و آنچه انگاشت انگاشته . بدیشان سر رشته را گم کرده‌اند .

آنچه خردها را از کار اندازد و مغرها را آشفته کند گفته‌های پریشان و وارونه گویهای درهم است که در میان باشد و يك کسی آنها را فرا گیرد . دو سخن که باهم راست نیاید باید کسی چندان بافهم باشد که درست و نادرست آنها را باز شناسد و درست را نگهداشته نادرست را دور بیاورد و هرگاه چنین نبود میانه آنها درمانده گیج و سرگردان گردد .

اگر شما سه تن بر سر چهار راهی بایستید و راه‌گداریان که بآنجا میرسند هر یکی از سوی دیگری بانگ برایشان زنند و هر کدام راه دیگری را نشان دهید خواهید دید بیچارگان درمانند و گیج شوند و پاهایشان از رفتار افتد . مگر کسی خوشتن راه شناس باشد و بگفته‌های شما ارج نگذارد .

از بدترین گرفتاریهاست که در يك توده هر کسی بسختی بر خیزد و در زمینه زندگانی بهوس گفتار هایی راند . شرق را این گرفتاری از قرنهای پیش آمده . در زمان ترکان و مغولان در آن روزگار زبونی و خواری صدها بلکه هزارها کسان از راه خود نمایی ویا از بهر روزی طلبی یا بهوس یاوه بافی هرکسی از راه دیگری بسختی و چیز نویسی پرداخته‌اند گذشته از راه‌های گوناگون که در زمینه دین و خدا شناسی باز کرده و مردمان را از هم پراکنده‌اند در زمینه آیین زندگی نیز هرکسی آنچه باندیشه اش رسیده نسنجیده بقلب گفتار ریخته و چون پایه‌ای در میان نبوده و در بند سود و زیان جهان نبوده‌اند همه وارونه گویی کرده‌اند و چه بسا يك کسی آنچه امروز گفته‌فردا آخشبج آنرا سروده یکدسته این را هنر شمارده‌اند که هر زمان سخن دیگری بقلب ریزند و هزاران بدآموزی از خود یادگار گزارده‌اند هیچ زمینه‌ای

نیست که در آن چندین راه پدید نیآورده باشند. کار بجایی رسیده که کسانی زبان بنکوهش آفرینش گشاده اند. از آدمی بدگویها کرده اند. برخورد ریشخند نمودند. بر زمین و آسمان خرده گیری کرده اند. یکی نگفته اینها از بهر چیست؟! آیاچه نتیجه ازاین یاوه سرایشها در دست تواند بود؟! خراباتیان را اگر شنیده اید هنرشان همین بوده که بر همه چیز ریشخند کنند و دربند هیچ راستی نبوده هر زمان سخن برنگ دیگری سرایند. همه بنیادها را بهم زنند. همه یایه ها را براندازند. اینهاست که میگوئیم: خردها بیتکه گاه گردیده. درماندگانی اینها را «فلسفه» مینامند و همیشه بنگهداری و رواج آنها میکوشند که گویی در و کوهر پیدا کرده اند. ولی اگر بدانتند سراپا زیان و سراپا آسیب است.



سخن ما از گفتگو و پیکار کردن در آن بود که گفتیم بسیارکسان گرفتار آن هستند و درهرانجمنی بازار کشاکش را گرم میسازند. وگفتیم انگیزه آن بیش از همه بهم خوردن یایه ها و بیتکه گاه گردیدن خردهاست و چون این نکته را هرکسی نداند برای روشن گردانیدن آن باین گفتار دراز برخاستیم. کنون برسخن خود میآییم:

کسانی زیان پیکار در گفتگو را در نمیابند بلکه آن را چیز سودمندی مد شمارند و جوانان را بان وامیدارند و چنین میگویند: از گفتگو راستیها روشن گردد و چیزهای نادانسته دانسته شود. لیکن این خود لغزش دیگریست. اگر از پیکار و کشاکش راستیها روشن گردیدی بایستی از گفتگو های دور و دراز که قرنهای درمیان کیشهای کوناگون بوده و درباره هر کدام صدها کتاب نوشته شده راستیها روشن گردیدی و دوتیرگی از میان برخاستی. قرنهایمیان اشاعره و معتزله میان متکلمان و فیلسوفان میان سنیان و شیعیان و بسیار مانند اینها همیشه پیکار بوده آیا چه نتیجه بدست آمده؟! يك داستان همچون ناچاری. و چاره داری (جبر و تفویض) هزار سال بیشتر دریرامون آن گفتگو

رفته و پیکارها افتاده و آدمکشها روداده و باز چیزی بدست نیامده . اگر تاریخ پیشرفت مسیحیگری را در خاک روم بخوانید بارها میانه کشیشان درباره یاره سخنها کشاکش برمیخاسته و دسته بندیها میشده و کار بخونریزی میکشیده و قیصر ناگزیر میشده انجمنی از همه کشیشان برای رسیدگی بآن گفتگو برپا نماید . در یکی از آنها می نویسند گفتار هایی که از دوسو رانده می شد و هریکی دلیل هایی می آورد که چهار هزار صفحه را پرکرد با اینهمه کوچکترین نتیجه ای بدست نیامد . نه تنها راستی روشن نگردید (و خود راستی در میان نبود تا روشن گردد) هیچ يك از دوسو نیز از گفته های خود دست برداشت و گاهی بجو نگذاشت و بلکه دوسخنی بکینه و دشمنی انجامید . پس چگونه می توان گفت که از گفتگو راستیها روشن میگردد ؟ . . .

اگر کتابهای فلسفه را ببینید بهر زمینه ای که در آمده اند دو سخنی در میان بوده و کشاکش روداده . در گفتگویی که از دانش خدا (علم خدا حضوریست یا حصولی) دارند و يك بیجاست چهارده دسته شده اند و چهارده گونه سخن رانده اند . درباره « نفس » بیست و نه گونه راه پیش آورده اند . از اینهمه گفتگو ها چه نتیجه ای پیدا شده ؟ . . . آیا کدام راستی روشن گردیده ؟ . . .

چنین بیانگرید دو تن که از فن پزشکی بیگانه اند درباره يك بیماری و چاره آن بسخن برخیزند و گفتگو کنند آیا نه اینست که هرچه بیشتر گفتگو کنند بیشتر نادانی نموده اند ؟ . . .

پس راه رسیدن بر راستیها هرگز این نیست . اگر کسانی راه آرامی خواهند پیش از همه باید از اینگونه گفتگو و پیکار دوری گزینند . راه رسیدن بر راستیها آنست که کسی هر چیزی را از جای خود بدست آورد و تادیری همیشه در پی یاد گرفتن باشد چنانکه ما بار ها این را یادآوری کرده ایم . چون در اینجا سخن از گفتگوست و این ناگزیر است که چندکس که بهم رسیدند و باهم نشستند بسخن پردازند و این نشدنیست که مهر خاموشی بر لب زبانتد اینست

رشته را از دست نداده می‌خواهیم جز از این زمینه سخن نرانیم و این را بیایان رسانیم .

آدمی را از گفت و شنید با هم گزیری نیست . بویژه در انجمن ها و نشست ها که یکمان سخن بیان آید . ما هم نمی‌خواهیم آنرا نکوهش نماییم . چیزیکه هست آنرا نیز راههایی هست و شرطهایی دارد و یکی از آنها اینست که چون چند تن با هم نشستند و یکی سخن آغاز کرد دیگران گوش دهند و گفته های او را نیک بسنجند و اگر یکی را نفهمیدند با زبان نرم پرسند و هرگاه گوینده کردن نهاد و استادگی نشان داد او را بنادانیش وا گزارند و بیهوده گفتگورا دنبال نکنند . بسیارند آن کسانی که بیکار درگفتگورا دوست دارند و از آن لذت یابند و همیشه در پی فرصت گردند باید از اینگونه کسان دوری گزید و هرگز بگفت و شنید نپرداخت .

کسانی نیز سخنی را که گفته اند بازگشتن از آنرا ننگ شمارند و اگر هم بیایی آن روشن گردد باز استادگی نمایند و دست بدلیلهای نارسایی یازند و سخن را پیچانند و چه بسا بدرشتگویی برخیزند . اینها همه نادانست . کسیکه خردمند است چون سخنی را گفت و دیگران بیایی آنرا باز نمودند خرسندی مینماید و بیدرنک گفته خود را پس گیرد . سخنی نادانسته سرودن ننگ نیست بر روی چنان سخنی استادگی کردن ننگ است . اگر یکی می‌خواهد از گفته خود باز نگردد باید بکوشد و جز سخنان سنجیده و روشن بر زبان نراند . نه اینکه بر روی گفته های بیجا پافشاری نماید .

آدمی همیشه گرفتار هوس است و کمتر پیروی از خرد مینماید . اگر خرد را فرمانروا گردانیم يك کسی باید بیش از همه در بند یراستگی خود باشد و همه بر آن کوشد که تا میتواند یراستیها نزدیکتر گردد . از نادانی دیگران او را زیانی نخواهد بود و این نادانی خودش است که ارج وی را کم می سازد .

کسانیکه در این انجمن و آن انجمن با دیگران به بیکار برمی‌خیزند و

کشا کش مینمایند اگر این کار از بهر آنست که بایشان چیزهایی یاد دهند این پس از آنست که خود او آن چیز ها را درست یاد گیرد و یقین داند که همه راست است . وگرنه او را این بهتر که بخود پردازد و دانش خود را هرچه فزوتتر گرداند . وانگاه چیزی یاد دادن بمردم نیاز بکشا کش ندارد و باید آنرا از راهش انجام دادن و چون شنونده گوش نداد و یاد گرفتن نخواست باید یکبار خاموشی گزیدن - اینست راستی این کار و اینکه کسانی ایثرا در نمی یابند پیداست که بدر خود نمایی گرفتارند و آن گفتگو و پیکار نیز جز از راه خود نمایی نیست .

اندازه خرد هرکسی بیش از همه در گفتگو پدید آید . یکمرد خردمند هرگز سخن را بپیکار نکشاند و يك بیخرد در همه سخن بکشا کش پردازد . این را یکی از خوانندگان بهمان باز گفته : در انجمنی یادی از سلطان محمد پدر شاه عباس بمیان آمد . یکی گفت : او را « خدا بنده » خواندندی . دیگر با زبان تندی پاسخ داد که سلطان محمد خدا بنده از خاندان مغول بوده . گفته شد او را نیز بهمان لقب خواندندی . پاسخ داد : درست نیست . گفته شد در تاریخ عالم آرا نوشته . گفت دروغ است . نسخه چاپی عالم آرا را آوردند و در آنجا پیدا کردند که سلطان محمد پدر شاه عباس را نیز با لقب خدا بنده یاد کرده . آمد بجای آنکه نرمی کند و بوزش خواهد ستیزگی بیشتر نمود و چنین پاسخ داد : این نسخه چاپی پر از غلط است . باید نسخه خطی را که من در کتابخانه خود دارم بینم وگرنه نخواهم پذیرفت .

این نمونه ایست که چگونه در چیز هایی که هرگز با اندیشه دانسته نشود نیز کشا کش می کنند و سخن را تا آخرین پایه ستیزه کاری می رسانند .

مایه بیماری يك چیز است که سستی خرد ها باشد . لیکن چون بیماری برویه های گوناگون نمودار می گردد ما نیز باید از يكایك آنها سخن رانیم و يكایك را چاره نماییم . دوباره دریایان گفتار می نگارم : از اینگونه گفتگو کردن پرهیز باید داشت و دیگران را نیز به پرهیز واداشت .



خویهای پاك

- ۲ -

چون از شماره بیشتر بیاد کردن خویهای

پاك پرداختیم و نخستین آنها «راستی پرستی»

را شمردیم پاره خوانندگان چشم داشتند در پی آن خویهای

دیگری را یاد کنیم و یکایک بشماریم و بیایان رسانیم. ولی

ما روانمی داریم تنها بیاد کردن خویها بسنده نماییم.

بشماریم و بیایان رسانیم. بگوییم و بگذریم. چه این کاریست بسیار کسان

کرده اند و می کنند. خود بدخویان زبانهاشان باین شمارش روانتر از

دیگرانست.

ما در هیچ جا بگفتن بسنده نمی کنیم و همیشه می خواهیم بکوشیم

و کاری انجام دهیم. نه اینکه بگوییم و در پی میوه آن نباشیم. در اینجا

نیز آرزوی ما آنست که هر گفتاری که می رانیم و يك خیم را بنیکی می ستاییم

یا بیدی یاد می کنیم بر روی آن چندان ایستادگی نماییم که نتیجه روشنی

پدیدار گردد.

کسانیکه بخیمهای ناستوده ای گرفتارند گرفتاری خود را در نمی یابند

و اینست بجای پرداختن بخوابیدن بدیگران می پردازند و از اینجاست که از شش دن خوبیهای نیک و بد و باز نمودن آنها چندان سودی بدست نیاید و این خود یکی از کارهای دربارست است که در شمارش هر خوبی از اندازه آلودگی مردم بآن نیز سخن رانیم و دلیل گرفتاریها را یاد کنیم . روشنتر بگویم ما می خواهیم پزشکی کنیم و بچاره دردها کوشیم نه اینکه دردها و درمانها را فهرست وار بشماریم .

وانگاه چنانکه گفتیم راستی پرستی از کهری ترین (اصلی ترین) خیمهای آدمی است و بسیار گرانمایه می باشد و افسوس که چنین ستودگی گرانمایه بسیار اندک گردیده و کنون را بسیاری از مردمان (بویژه از دسته پیش افتادگان و برجستگان) از آن داده خدایی بی بهره شده اند . باید دانست راستی پژوهی جز از راستی و جز از درستی می باشد و چنانکه گفتیم کهریتر از آنهاست . سخن را بامثل روشن می گردانیم : يك دزد از درستی بی بهره است ولی بسیار اینست که از راستی پژوهی بی بهره نباشد و هرگاه نزدوی سخن از زیانهای دزدی رود آن را پذیرد و هرگاه بمرد درستکاری برخورد خود را کوچک تر ازو گیرد . بسیاری از بدکرداران همین حال را دارند که از راستی پرستی بی بهره نیستند .

آنچه مردمان را از این خوی پاکیزه بی بهره گرداند درد خودنمایی و رشک و مانند اینهاست که بیشتر کسان پیش افتاده آلوده آن باشند و اینانند که ما بیمار دلان می نامیم . درماندگان هر کدام اندک مایه آگاهیهای که از کهنه ونو و از درست و نادرست فرا گرفته بشومی آن از يك نیروی بسیار گرانمایه بی بهره گردیده .

يك کسیکه بسختن پایه داری برخاسته و درستکاری توده می کوشد

یا در راه پیشرفت يك كار بزرگی جانفشانی می نماید آنانکه روان درست دارند بسوی او گرایند و ازو پشتیبانی دریغ نگویند . چنانکه همه پیشرفت های جهان از این راه بوده . لیکن بیماردلان نه تنها باو نگرایند و یاوری نمایند از درون رنجیده هم می گردند و از بدگویی باز نایستند و دشمنی دریغ ندارند . هر یکی خواهد خود او راهی باز کند و چه بسا همان گفته ها را بنام خویش عنوان کند و مایه خود نمایی گیرد و هیچگاه این نمیشود که یکی که پیش افتاد و بکاری برخاست دیگری نیز همراهی کند و به پشتیبانی او برخیزد . از بس این بیداری همگانی (عمومی) شده زشتی آن از میان برخاسته و کمتر کسی در می یابد که آن از بیماری روانست .

تاریخچه چهار ساله پیمان پراز این گونه رفتارهاست . بماند آنکه مردان عامی که از دانش و مایه تهیدست و تنها سرمایه شان نویسندگی و گویندگی است با ما بشرد بر خاستند و بماند آنکه صدها کسان که بگمان خود ما باهم اندیشه هستند بجای همدستی و یاوری گفته های ما را دستاویز پول اندوژی گرفتند صدها کسانی آشکاره با ما دشمنی می نمایند که این راهنماییها را چرا می کنید . شاید خوانندگان پیمان فراموش نکرده اند که چون در سال یکم و دوم سخن از شرق و غرب می رانیدیم مردی گفتار هایی در یکی از روزنامهها نوشت که بگمان خود پاسخ گفته های ما بود و یکی از عنوانهایی که پیش میکشید این بود که نگارنده گفتار های پیمان خود را از همه بالاتر میگیرد و این را گناه بزرگی بر ما می شمرد . اگر کسی جستجو کند نگارنده پیمان تا کنون در هیچ جا بادی از خود بمیان نیاورده و هرگز نامی برای خود نگذاشته خود را بالاتر از دیگران گرفتن او جز از این نیست که لغزشهای آنان را باز می نماید و این کار را از روی

دلیل های بسیار روشن میکند و هیچگاه پیرامون گفتار های بی پایه نمی گردد . سخنانی که ما درباره شرق و غرب چه در سال یکم و دوم پیمان و چه در دو بخش آیین نگاشته ایم چندان استوار است که خود غریبان آن ها را بر است می دارند. این بدبخت آشکاره می گوید: چرا آن سخنان را می نویسید؟! آیا این از بیماری روان نیست !؟

دیگری در همان روزها نامه ای فرستاده چنین نوشت : «پیمان به سخنان بسیار بزرگ برخاسته !» هر کسی که بهره از خرد دارد و روانش رنجور نیست این باسانی داند که بسخنان بزرگ برخاستن هنگامی نارواست که کسی مایه آن را نداشته باشد و سخنانی را که آغاز کند بی پایان نتواند رسانید. لیکن اگر کسی بسخنان بزرگی برخاست و آنرا بی پایان رسانید نه تنها ناروانیست خود مایه سرفرازی همگی است . خنك مردمی که چنین کسی از میان ایشان برخیزد ! پیشرفت جهان همیشه در سایه سخنان بزرگ بوده ! لیکن چه کند فرومایه بیمار دل که حوصله اش آنرا بر نمی تابد!

آری آنچه ما در باره شرق و غرب نوشتیم سخنان بسیار بزرگی بود و با کدلان آنها را پذیرفتند. لیکن این دردمند می گوید : «ما چون آنها را نمی دانستیم شما نیز نبایدستی آنها را باز نمودن» .

مرد دیگری نگارشهای ما را درباره فلسفه عنوان نموده با زبان تندى چنین می نویسد : «چه شده که چندین هزار فیلسوف نفهمیده اند؟! ..»

می گویم : ما را چه کار با آنکه چه شد چندین هزار فیلسوف نفهمیده اند؟! ..

شما نوشته های ما را بخوانید . اگر درست نیست پاسخ بنگارید . اگر درست است بسیار خرسند باشید که بکرشته نادانیهای چندین هزار ساله از میان برخاسته و از اینکه ما لغزشهای چندین هزار فیلسوف را باز

نموده ایم استواری کار ما را نیک بشناسید و دلگرمی بیشتر نمایید و بر پشتیبانی و باوری برخیزید. اگر در پی راستی هستید اگر روانتان بیمار نیست راه کار اینست. این جز از درد رشک‌مندی و خود خواهی نتواند بود که بر ما توپید و فزونی شماره فیلسوفان را برخ ما کشید. در جاییکه ما لغزشهایی بآن روشنی از فیلسوفان پیدا کرده ایم آیا از آنکه شماره آنها فزون می باشد زبان بسته پرده بروی آن لغزشها بکشیم؟! آیا از آنهمه آسیب‌هایی که از رهگذر فلسفه بخرد ها رسیده چشم پوشیم؟!...

اینها بماند. گفتاریکه امسال در باره گونه های هشتگانه گذشته (ماضی) آوردیم آن نیز مایه آزرده‌گی کسانی شد. یکرشته معنی‌های ارجدار که در زبان فارسی بوده و سپس در نتیجه آشفتگی آن از میان رفته و ما امروز آنها را یادآوری می‌کنیم بجای آنکه سپاس گزارند و خوشنودی نمایند تنها از اینکه ببازار خود فروشی یکمشت نادان شکست می‌آورد زبان بدگویی باز میکنند. اینان آن شوریده مغز افیند که بهر گونه زبونی و بازماندگی خرسندی دارند و بهمنر نمایی کسی خرسندی ندارند.

ما می‌خواهیم این زمینه را درست بشکافیم. این گرفتاری پر زیانتر از آنست که در نگاه نخست پدیدار می‌گردد. باید دید گفتگو از آفرینش و آفریدگار و جستجو از راه زندگانی و سخنرانی از خوبیهای نیکو و بد و راهنمایی بتوده و همه اینگونه زمینه‌ها که همیشه یکدسته باینها پردازند و کتاب نویسند و سخن سرایند آیا این کوششها از بهر چیست و چه نتیجه ای از آن خواسته میشود؟! آیا اینها از بهر آنست که معنی جهان و زندگانی شناخته گردد و مردمان ستوده کردار گردند یا از راه خودنماییست؟! اگر آن یکبست در آنحال کسی میباید که معنی زندگی را بهتر شناسد و راه ستوده

کردار را روشنتر نشان دهد و چون چنان کسی را پیدا کردند گفته های او را بخوشنودی پذیرند . باید بیش از همه در بند نتیجه باشند و بگفتارهایی که هیچگونه نتیجه را در بر ندارد نپردازند . اینکه هر کسی از يك گوشه ای گرفته سخن بافی می کند اینکه اگر چهارتن در نشستی بهم رسیدند هر یکی از زمینه دیگری پیش می آید اینکه هر کس از خرد و بزرگ از شنیدن راستی دلتنگ می شود اینها دلیل است که این جوش ها و جنبش ها جز از بهر خود نمایی نیست و این همان بیماریست که ما گفتیم .

یکی از هوا داران پیمان می گوید : « در انجمنی مردی از آنانکه دانشمند شمرده می شوند ناله از بدخویبهای مردم داشت و چنین می گفت : میخواهم کتابی درباره « اخلاق » بنویسم و چاپ کنم . من گفتم : این راه را پیمان آغاز کرده و چنانکه باید می کوشد . بهتر است شما نیز باو یاری کنید و بجای کتاب نوشتن و چاپ کردن مردم را بخواندن آن وادارید که هم اثرش بیشتر می شود و هم رنجش کمتر . می گوید : سخت رنجیده و با آنکه از کسانیمست که پیمان را بنیکی می شناسد و چون بهانه دیگری نداشت چنین پاسخ داد : پیمان مهنامه است . من میخواهم کتاب بنویسم .

این از خامیهای ایشانست که می پندارند راه پیراستن خوبیها اینست که یکی بردارد و کتابی بنویسد و گفته های کهن این و آن را بقلب زند و چاپ کند . یکی نمی گوید آنهمه کتابها چه کرده است که این یکی کند ؟ . این نمیدانند که پیراستن خوی مردم با کتاب نویسی نیست و با کوشش یا کدلانهاست که چندتنی باهم بکار برند . این نمیدانند که هر زمان بیماری های دیگری مردم را فرا گیرد که باید آنها را شناخت و از راهش بچاره کوشید . پس از همه اینها باید راستی در میان باشد و کسانیکه باینراه برخاسته اند

بیکبار خود و سود خود را فراموش کنند. پاسخی که آن هوادار پیمان بمرد خود خواه داده بسیار بجاست. اگر کسی را برآستی دل بحال توده میسوزد و در آرزوی رستگاری ایشانست و میخواهد بیک رشته راهنماییهای برخیزد چنین کسی هرگاه بیند دیگری پیش ازو بآن راهنماییها برخاست باید خوشنود گردد و کاریکه میکنند این باشد که بیاری آنکس شتابد و مردمان را پیروی از دستورهای او برانگیزد و هرگاه نارساییهایی در کار می بیند جبران کند و بهر حال از همراهی او باز نایستد که هم پیشرفت کار بیش باشد و هم برنج کم نیاز افتد. لیکن اگر این کس پیش افتادن آن دیگری را برتافت و بجای همدستی باوی خویشتن جداگانه بکار برخاست و یکرشته سخنان دیگری سرود بیکمان باید گفت دیو خودخواهی در درون وی جادارد و این خود اوست که بیش از همه نیاز بدرمان دارد.

شما اگر گذرتان بدیهی افتد و روستاییان را بینید که شیوه کشاورزی را نیک نمی دانند و برآن شوید که بنام مردمی دیرزمانی در آنجا نشیمن گرفته کشاورزی بآنان یاد دهید ولی در اینمیان دیگری در آنکار بر شما پیشی جوید و شما که دوباره بدیه باز گردید بینید آن مرد دست اندر کار شده آیا نه اینست که خرسندی می کنید و روستاییان را به پیروی از دستورهای آنمرد وامیدارید و هرگاه تخم یا ابزارهایی همراه برده اید آنها را نیز بآن مرد می سپارید و سیاستمند و خرسند بشهر باز می گردید؟! آیا تواند بود که شما از آنمرد آزرده گی نمایید و همچشمانه شما نیز بیک رشته کوششهای دیگری در میان روستاییان برخیزید که هم خود را برنج انداخته و هم کوششهای او را بی نتیجه گردانید؟! اگر چنین کاری از یکی سرزد نه اینست که نشان آشفته گی هگز او خواهد بود؟!.

درباره راهنمایی بمردمان نیز همین است . آن کسان که بگفتگو از خدا و جهان و آیین زندگانی می پردازند و اندزگویی می نمایند همگی بدرد خود فروشی گرفتارند و باین کار جز بهوس خود نمایی بر نمی خیزند و اینست هریکی بر سر آنست که خوبستن سخنانی گوید و نویسد و هیچیک در پی آن نیست که از دیگری هواداری نماید و هریکی از آنکه دیگری در آن راه بکوشش برخاسته خشمناک است . بویژه اگر آن دیگری بسخنان بزرگ و برجسته ای برخیزد که هرچه بیشتر مایه خشم خواهد بود .

این خود کار بس شگفتی است که یکدسته کسانی که ارجدارترین خیم آدمیگری را که راستی پرستی باشد از دست داده و بیک رشته از بدترین بیماریهای روانی از خود خواهی و رشک آلوده گردیده اند بر راهنمایی توده و پیراستن خویشا بر خیزند ! داستان اینان داستان آن دیوانه است که بزور دیوانگی بآرزوی پزشکی افتد و بهر کسی که رسید یکرشته سخنان پزشکانه بر زبان راند .

اگرچه گفتگوی ما از زمینه دیگری بود ولی چون از پیمان و بدخواهان آن مثل آوریم می دانم کسانی خواهند گفت : « چرا دیگران پیروی از پیمان نکنند ؟! چرا پیمان از آنان پیروی ننماید ؟! . . » اگر خواستاران هم نگویند بیگمان دیگران خواهند گفت . چنانکه همیشه از اینگونه خرده ها می گیرند . اینست پاسخ آنرا در اینجا می نگارم :

نخست می پرسم : پیمان پیروی که را نماید و چه را نماید ؟! . کدام کس یا چیزی در برابر است تا جای این گفتگو باشد ؟! . . بارها گفته ایم برخاستن برهنمایی توده شرطهایی دارد و بیش از همه باید راه روشنی در میان باشد و انگاه باید درهنما بر روی گفته های خود بایستد و هر زمان بهوس

سخن دیگری نراند و با امید این و از ترس آن گفتار خود را دیگر نسازد جز رستگاری جهانیان را نخواهد و جز خدا پروای کسی را ننماید. پیمان چنین کار را پیش گرفته است و این چیز است که هر کس آنرا می داند. آیا در برابر او دیگری نیز هست تا گفته شود پیمان از آن پیروی کند؟!...

ما در این چند سان هرگز ندیدیم یکی یا چند تنی با ما بخردانه برابری کنند. جز یکمشت هوسهای نادانی که هر زمان برنگ دیگری درآید نشدیدیم و جز یکرشته اندیشه های پراکنده گمراه ندیدیم. کدام کسیست که يك راهی را می نماید و بر سر آن ایستادگی دارد؟! یکدسته نادانان درمانده که خودشان نیز نمیدانند چه می خواهند اینانند که همیشه خود را با ما برابری سازند!

بارها گفته ایم: ما از پیش خود سخنی نداریم و هرگز نمی خواهیم بر سر گفتاری بخیره ایستادگی نماییم. ما می گوئیم: بیایید خرد را داور سازیم و سود و زیان و نیک و بد همه را از هم جدا گردانیم. می گوئیم: بیایید باین پراکنده اندیشه ها که جهان را فرا گرفته چاره نماییم. خودمان نیز هیچکدامی را بی همراهی خرد برنمیداریم و هرگز بهوس نمیگیراییم. پس کسانی که پیمان را پیروی نمایند خرد خود را پیروی کرده اند. برارج آدمیگری خود افزوده اند.

بارها کسانی نزد ما آمده از یار و نگارشهای پیمان ناخرسندی می نمایند و ما یگانه پاسخی که بایشان داریم همینست که: بروید و درست بیاندیشید و خرد را داور سازید تا از ناخرسندی بیرون آید و همیشه آزموده ایم که رفته اند و برگشته اند.

چندی پیش مردی آمده چنین گفت: من بانگارشهای پیمان صدی

نود هم اندیشه ام و همیشه در انجمنها گفته های او را رواج می دهم .
ولی ایرادهایی هم دارم . گفتم ایرادهایت را بنویس و بفرست . آن صدی
ده که با ما هم اندیشه نیستی باز نمای اگر پایه ای از خرد و دانش دارد شاید
ما باشما هم اندیشه گردیم . این نیز رفت و دیگر نیامد .

سخن گو بدرازی انجامد . این زمینه بسخن درازی نیاز دارد تا روشن
گردد . يك بیماری که انبوه کسان گرفتار آن هستند ولی در نمی یابند باید
آن را هر چه روشنتر باز نمود تا دریابند . شما اگر در بیابان به تشنه ای
که در طلب آبست برخورد و يك کاسه آب یا کوزه بجلوش گیرید و آن مرد
بجای آنکه سپاسمندان آب را گیرد و آتش تشنگی را فرو نشاند ابرو هادر
هم کشد و باشما از در پیکار در آید که : «چه شد شما آب پیدا کردید و من
نکردم ؟...» آیا چنان کسی دیوانه و بیمار خرد شمرده نخواهد شد ؟!

ما آشکاره می بینم این کسان از شنیدن راستی ها از زبان دیگری
خشم می گیرند و این خود دلیل بسیار روشن بر بیماری ایشان است .

یکدسته اگر بیمار دل نباشند باری باید از کار خود نتیجه بخواهند .
یکمرد درست خرد هیچکار برا جز برای نتیجه نمی کند . آیا اینان از
این کوششهای خود که می نویسند و می گویند چه سودی را چشم دارند ؟!
اگر بیازمایید و بسنجید خواهید دید هیچ سودی را چشم ندارند . اگر
در پی نتیجه ای بودند این بآسانی می دانستند که باید همدستی نمایند .
شما اگر بانجمنی از مردم ساده روستایی برخورد و چنان خواهید بآنان
اندرز هایی سرایید و چیز هایی یاد دهید و یکی از شما ها که سخنی راند
دیگران بنوبت خود آنرا دوباره گویند و براستی آن گواهی دهند بیگمان

شنوندگان آنرا درست یاد گیرند و در دل‌های خود جاده‌ها و لی هرگاه سخنی که یکی از شما ها راند دیگران هر یکی آنرا ناشنیده گیرد و هر یکی بنوبت خود سخن دیگری پردازد بیگمان شنوندگان بهیچ کدام ارج نگزارند و جز پریشانی اندیشه بهره‌نگیرند . و انگاه از رفتار آنان چنین فهمند که سخن رانی جز برای خود نمایی نیست و آنان نیز هر کدام همان راه را پیش گیرند .

این آزمایش بسیار روشنی است که هر کسی که اندک بهره از خرد دارد آن را دریابد و اینست هر چند تنی که خواستند بیک کاری برخیزند باید پیش از همه پایه همدستی و همکاری را استوار گردانند ولی بآن کسان اگر شما پیشنهاد همدستی کنید بیگمان از شما میرنجند و آنچه هرگز به آن نگرانند همکاریست که این خود اشکاره می‌رساند در پی نتیجه نمی‌باشند.

از اینگونه دلایل چندانیست که بشمار نیاید . این بآسانی توان دریافت که این دسته که بنام راهنمایی توده بگفتن و نوشتن برخاسته‌اند و هر یکی از راه دیگری می‌کوشد نه در جستجوی راستیها می‌باشند و نه رستکاری توده را میخواهند و اینکارهای ایشان جز برای خود نمایی نیست و اینانند که خیم راستی پرستی را از دست هشته‌اند . اما زبان‌های این بیماری باید آن را در گفتار دیگری باز نمایم . در اینجا به سخن دیگری می‌پردازیم :

خوشقدم و بدقدم

گفتار های مسلسل پیمان را در باره فال و رمل و استخاره و این قبیل اوهام میخوانم و بی اندازه حظ می کنم . حقیقتاً این اوهام در دلها ریشه دوانیده و تا این قبیل مقالات موثر نباشد ریشه کن نخواهد شد . بارها دیده ام اشخاص در موقع خواندن مقالات پیمان سر بر آورده چنین می گویند : « اینها را که همه میدانند » لیکن حقیقت گواه است که دروغ می گویند . اکثر مردم جمله هایی را در بی اساسی این اوهام یاد گرفته اند و طوطی وار بر زبان می رانند لیکن دلهاشان از آن آگاهی ندارد و در مقام عمل جملگی پابند اوهام می باشند .

از عجایبی که همیشه مرا بخود مشغول می دارد اینکه اغلب اشخاص را می بینم گفتار های خردمندانه می رانند ولی رفتار هاشان همیشه بی خردانه است و من در عجبم که چه رابطه میانه زبان و قلب ایشان می باشد . آیا غیر از قلب مخزن دیگری در درون ایشان است ؟

در شماره آخری از یادآوری که آقای ملک نژاد در موضوع خوش قدم و بدقدم کرده بسیار ممنون گردیدم . هر کسی که گرفتار نشده نمیداند این يك وهم بی پا چه مضرات تلخی دارد و چه مردان با شرافت و اطفال بیگناه و زنان محجوب زخم خورده از این تیغ ستمگری می باشند .

یکی از نواقص طبیعت آدمی است که در حوادث ناگواریکه روی میدهد همیشه می خواهد دیگری را مقصر شناسد و هر کسی هر قدر ضعیفتر باشد این نقیصه درو بیشتر جلوه نماید و این توهم در موضوع

خوشقدمی و بدقدمی که میان مردم شیوع دارد عنوان بدست اشخاص میدهد که همیشه در پیش آمدهای ناگوار یکی را مسبب و باعث شناسند و گناه پیش آمد را بگردن او گزارند و بقول نگارنده مقالات پیمان چون ضابطه در میان نیست هر کسی با اندازه بی انصافی خود از این توهم استفاده مینماید. هر کسی مضرت عادات و اعمال نکوهیده و اندازه تلخی آنها را در ضمن ابتلا بهتر درک می کند و باید اذعان کرد که برای تدوین قوانین اجتماعی يك فکر محیط دیگری محتاج است. در باره خوشقدم و بدقدم اغلبی آن را بی اهمیت می شمارند ولی نگارنده این سطور چون خودم از زخمی شدگان این تیغ بیداد گری می باشم اینست اهمیت آن را درک کرده ام و همینکه در شماره پیش یاد آوری آقای ملک نژاد را خواندم بر خود فرض دانستم من نیز در تایید آن چیزی نویسم و بی آنکه نشانی بدست دهم سرگذشت خود را بنام شهادت ذکر نمایم:

این سرگذشت کهنه است لیکن هنوز تلخی آن از کام خاطر من بیرون نرفته و هنوز زخم قلبم بهبود نیافته. در هفده یا هجده سال پیش که از شهر خود دور افتاده و غالباً در مسافرت بودم در یکی از شهرها با خانواده که ایشان نیز غریب آن شهر بودند تصادف کردم با مرد ایشان آشنایی پیدا کرده و کم کم الفت در میان ما بوجود آمد. چنین وامی نمود که در شهر خود یکی از تجار بزرگ بوده ولی در معاملات ضرر مهمی عایدش شده و خانه و تجمل خود را فروخته و دیگر نخواسته در آنجا اقامت نماید با خاندان بگریبت افتاده تا دوباره از راه سوداگری جبران ضرر را نماید و باز بشهر خود برگردد. حکایت مفصل است و خلاصه اش اینست که چون نگارنده مجرد بودم الفت بوصلت انجامید ولیکن پس از آنکه کار

از کارگذشت مکشوف شد قضیه عنوان دیگری داشته و آقای تاجر مبتلای درد قمار است که دارایی خود را باخته و مقداریهم اموال مردم را تلف کرده و از ترس تعقیب است که بغربت افتاده و این وصلت با من آخرین طریق تشبث آن خانواده است و من مجبورم که اعاشه ایشان را متکفل باشم. چون خودم بی احتیاطی کرده بودم رضا بقضا دادم و ایشان را نیز همراه کرده عزیمت بوطن خود نمودم و کم و بیش تاحدی که می توانستم در تهیه وسایل معاش آن خانواده می کوشیدم و بخود تسلیت می دادم که اگر چه بارگرانی را بردوش دارم لیکن چون باعث آسایش چند کسی هستم پیش خدا مستحق اجر می باشم و با این ترتیب دل خود را خوش می کردم. تا روزی خبردار شدم این خاندان در غربت لافگویی می کنند و با کسانی که می نشینند چنین وانمود می کنند که ثروت معتبری داشته اند لیکن همینکه بامن وصلت نموده اند چون بدقدم بوده ام یکدفعه ثروتشان تلف شده... چون این حکایت را شنیدم خدا می داند که بچه حالی افتادم و راستی ندانستم به چه اقدام مبادرت کنم. این هم از عجایب طبیعت بشر است که چون وهمی یا دروغی را چند دفعه بمذاکره گذاشت در ذهن خود او نیز جایگیر می شود. کم کم دیدم این خویشاوندان همان حال را پیدا کرده اند و قضیه بر خودشان نیز مشتبّه گردیده تا حدی که یکروزی بروی خودم آوردند. من آتش گرفتم و نزدیک بود برخیزم و دیوانه وار بزد و خورد پردازم. باز خودداری نموده گفتم: از روزیکه بامن خویشی کرده اید کدام حادثه رخ داده؟! آیا خانه تان فرورفته؟! آیا کشتی تان غرق شده؟! آیا تجارت کرده و بضرر مصادف شده اید؟! آخر چه شده که دلیل بد قدمی من باشد؟! چند سال قبل از این وصلت اموالتان تلف شده

آیا باعث آن من بوده ام؟! دیدم از بس که از حقیقت دور هستند از این استدلال متأثر نشدند. اگرچه در جواب عاجز شدند ولی هروقت فرصت پیدا می کردند و شخصی را بیخبر گیر می آوردند باز از ثروت و سعادت موهوم خود پیش از وصلت با من حکایت می گفتند و بیشمارانه باز مرابد قدم می نامیدند. در همان حال چون کار من پیشرفت داشت آن را هم دلیل خوشقدمی خودشان می شماردند. باقی سرگذشت را می گذارم و می گذرم. همین اندازه می گویم: دیدم بر این اشخاص بی انصاف ترحم بیجا است. رشته وصلت را گسیختم و بی اندازه صدمه ها دیدم و هنوز پس از سالیان دراز زخم آن گفته بیهوده در قلب من باقیست.

از این قبیل صدها اتفاق روی داده و می دهد. این سخن پیمان بسیار اساسیست که اشخاصیکه از هنرهای طبیعی و حقیقی بی بهره اند این قبیل اوهام را سرمایه خودنمایی می گیرند و چون میزانی در میان نیست هرکس هرچه بی انصاف تر است بیشتر از آنها استفاده می برد. فرض کنید دو نفر شریک هستند و در تجارت ضرر می کنند هر یکی که بی وجدانتر باشد در حال دیگری را بیدشانشی و بد قدمی موسوم گردانیده خود را بری خواهد گردانید.

من می گویم: گیرم که این عنوانها حقیقت دارد آیا ممیز چیست؟ آن کسی که دیگری را بد قدمی موسوم می سازد از کجا خود او بد قدم نباشد؟! حکایت غریبی است. اگر می خواهی يك خانه اجاره کنی دلال مدعی می شود دست او سبك است و برای فلانكس خانه پیدا کرده و کارش بهتر گردیده. صاحبخانه ادعا می کند خانه اش خوش بمن است هرکس در آنجا نشسته زندگیش رو بترقی رفته. همسایه و بقال سر کوچه و عمله حمام

هر کدام بنوبت خود منت بر سر آدم می گذارد. آیا این ها مایه خجلت نیست؟! .

از همه بدتر اینست که غالباً زبان این اوهام دامنگیر اطفال بیگناه و دختران نوحه و سوز بیزبان می گردد که بدفاع از خود قادر نباشند. بارها دیده شده يك نو عروس را بحسد و عداوت بيد قدمی موسوم ساخته اند و بیچاره را بروز بدبختی نشانده اند و چون این قبیل نسبت ها همینکه بزبان آمد در دلها نشست می کنند و دیگر بیرون نمی رود اینست جبران آن نیز ممکن نشده است. گاهی اتفاق افتاده که مردی که عزم داشته از يك خانواده زن بگیرد یکی بدشمنی نسبت بدیمنی بآنها داده و بهمین تفتین امر وصلت بهم خورده. وقتی یاد دارم دو ملایی در يك شهر کوچکی برسم سابق بامر نکاح و قباله و امثال آن تصدی داشتند. یکی از ایشان که ملای محترم و نجیبی بود از دیگری جلو افتاده درآمد بیشتر از آن داشت. آن یکی از حسد و شیطنت نسبت بدیمنی باین می داد و در پنهان بگوش ها می گفت و این سخن کم کم معروف گردیده خواه ناخواه مردم را از آن ملای نجیب منصرف گردانید و اغلب مردم بآنکه می دانستند آن سخن از راه عداوت می باشد باز از ترتیب اثر بآن خودداری نمی توانستند.

شما بگوئید که چاره اینها چیست؟! . آیا نباید صدا بصدای پیمان انداخت و این اوهام را ریشه کن ساخت؟! بعبارت دیگر باید کاری کرد که همه اینها از دلها بیرون رود و کسی را بآنها علاقه و باوری نماند و بتدریج نام آنها نیز فراموش گردد.

اینها گذشته از آنکه با عقل و علم درست نمی آید و این اندازه مضرات اجتماعی و اخلاقی را در بر دارد اساساً قابل عد و حصر نیست و چنانکه

میدان داده شود زمان بزمان اوهام تازه دیگری به پیدایش خواهد آمد (چنانکه می آید) و مایه گرفتاری مردم هر چه فزونتر خواهد گردید.

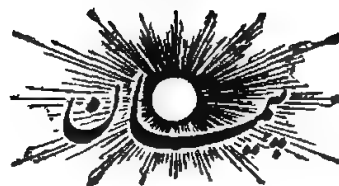
گاهی آدم چیزی می شنود که بیکبار مبهوت می ماند. چندی پیش دیدم دو نفر با هم چنین گفتگو می کنند که از نوشته يك کسی بی اخلاق و افکار او توان برد. دربدو امر تصور کردم مقصودشان مطالب يك نوشته است. چون این تا يك اندازه صحیح است چیزی نگفتم. لیکن چون سخن را دامنه دادند مکشوف شد مقصودشان شیوه خط است و آنرا می گویند که با اخلاق و افکار نویسنده تناسب دارد. زیرا چنین می گفتند که کسی که خط مرتب می نویسد دلیل انتظام اخلاق و درستی عقل اوست و چنین می گفتند که یکی از پرفسورهای اروپا در این باب تجربه هایی کرده و قواعدی بدست داده. من از بس متعجب شدم خودداری نتوانسته در گفتگو دخالت نمودم و گفتم: بیجهت بجای دوری نرویدو دست بدان فلان پرفسور زنید من کسانی را از اشخاص معروف بشما نشان می دهم که خط را بسیار مرتب می نویسند ولی عقل و اخلاقشان بسیار نامرتب می باشد. از آنسوی بسیاری هم هستند که خط را مرتب نمی نویسند ولی عقل و اخلاقشان مرتب است. اگر مرتب بودن و نبودن خط را با قوت بدن و تندرستی بمقایسه می گذاشتید باز می توانستیم محملی تصور نماییم. با عقل و اخلاق ابدأ تناسب ندارد.

این را در پایان مقاله بگواهی ذکر کردم تا دانسته شود که چون مردم از دایره عقل بیرون باشند و مانعی در برابر و هم نباشد هر زمان اختراع تازه دیگری از اوهام بمیدان خواهد آمد

بخش آزاد

شماره نهم سال چهارم

بهمن ماه ۱۳۱۶



پرسش - پاسخ

همیشه این در را باز خواهیم داشت تا پرسشهایی که
میشود پاسخ دهیم یا بخوانندگان واکزاریم پاسخ دهند



پرسش :

سرتراشی در ایران از کی متداول شده در صورتیکه در عرب و اسلام
سرتراشی معمول نبوده و صورتهاییکه در سنگهای تخت جمشید و سایر آثار
هست سرها یرموست و در تواریخ هم بحکایاتی تعادف میشود که بعضی مجرمین
را بعنوان مجازات سرتراشیده اند آنچه در این خصوص بنظرتان می رسد
مرقوم دارید .

تبریز - محمد نخجوانی

پاسخ :

آنچه از کتابها بدست می آید تا قریهائی از تاریخ اسلام سرتراشدن
ویژه صوفیان و یارسان ییشگان بوده . اینان چون کناره جویی از خوشیهای
زندگانی و خود داری از رخت های نرم و زیبا و دوری از آراستگی را
مابه نزدیکی بخدا می پنداشته اند سرهای خود را نیز می تراشیده اند در این باره
هزارتهائی در کتابهای صوفیان و دیگران است که زمینه را بروشنی بدست میدهد .
در صفوة الصفا که سرگذشت شیخ صفی الدین اردبیلی و کارهای او را می نگارد

و در کتابهای دیگری در بسیارجا عبارت « سرتراشید » و « موبرگرفت » و مانند این دیده میشود .

باید گفت سرتراشیدن نشانه دینداری و پارسایی شمرده میشده . اینست کم‌کم دیگران نیز آنرا گرفته اند و رواجش بیشتر گردیده و ما میدانیم که تا سی سال پیش در ایران چنین بود که توده انبوه و روستاییان همه سررا تراشیدندی و بگفته آن زمان « بیچک » گزاردندی . ولی گروه ملایان و پارسایان و بازرگانان دیندار همه سررا تراشیدندی که این نیز با آنچه از کتابها بدست می‌آید سازگار است . لیکن این شکفت که پس از آنکه سرتراشیدن رواج پیدا کرده این بار درویشان کبس داری را ویژه خود گرفته بوده اند و دیگر سر نمی تراشیده اند .



پرسش :

۱- کلمه فلات را بعضی عربی و برخی فارسی میدانند و نیز میگویند که از کلمه پلاتو که در زبانهای اروپایی همین معنی را دارد گرفته شده عبارت دیگر آنر کلمه اروپایی میشناسند .

۲- جزا را با سزا چه فرق است آیا میتوان جزا را در مقابل اعمال بد و سزا را در مقابل اعمال نیک قرار داد در صورتیکه عکس این عمل نیز مشاهده میشود ؟ .

دزفول - کوشه گیر

پاسخ :

۱- درباره کلمه فلات در سال یکم پیمان سخنهایی نگارش رفته که کوتاه شده آنرا در اینجا می‌آوریم :

در فارسی جای بلند را پشته نامند و بجای پلاتو که یکی از نامهای جغرافی است باید این کلمه را بکار برد . اینکه پاره‌ای آنرا فلات نامیده اند باید پرسید اگر خود آن نام اروپایی را خواسته‌اند پس چرا دیگرگونه گردانیده

اند ... ؟ چرا همان « پلاتو » را نیاورده‌اند ؟ ۱۹. و هرگاه ترجمه آنرا خواسته اند و « فلات » کلمه عربی است در اینجا باید گفت معنی درست نیست . زیرا فلات در عربی بمعنی بیابان بی آب و گیاه میباشد . این معنی کجا و آن معنی جغرافیایی کجا ؟ ۲۰. پس بهر حال این کلمه نادرست است و باید آن را یکبار کنار نهاد .

۲- جزا عریضت و سزا فارسی و هردوی آنها در نیک و بد یکسان بکار می رود . « سزا » از سزیدن است و معنی آن « آنچه میزد » میباشد و اینست در نیک و بد هردو میآید . لیکن در فارسی دو کلمه « پاداش » و « کیفر » نیز هست که نخست بسزای کار نیک و دوم بسزای کار بد گفته میشود .



پرسش :

- ۱- ترجمه را در فارسی چه باید گفت ... ؟
- ۲- اینکه شما تقید دارید بجای کلمه های عربی فارسی آنرا بیاورید گمان میکنم در خیلی جا ها معطل بمانید . مثلاً بجای کلمه اصل « ریشه » می نویسید و درباره جاها درست است ولی اگر بگوییم : اصل پروانه کرم است و بخواهیم بجای اصل کلمه ریشه را بیاوریم یقین است که درست نمی آید .
- ۳- ذات را در فارسی چه باید گفت ... ؟
- ۴- نیز بجای طبیعت چه کلمه باید آورد ؟

تهران - م د

پاسخ :

- ۱- گویا ترجمه از ریشه فارسی می آید و خود آنرا میتوان بآسانی بکار برد . ترجمان که در فارسی و یاره زبانهای دیگر بکار میرود گویا ریشه از آن گرفته شده و در عربی فعل از آن پدید آورده اند . بهر حال نیازی بکلمه دیگری بجای آن نداریم .
- ۲- نخست باید گفت که ما همیشه در بند کلمه فارسی نیستیم و چه بسا

که کلمه‌های عربی را در نگارشهای خود می‌آوریم . آری اگر يك کلمه فارسی روشنی هست از آن در نمی‌گیریم ولی اگر نیست بهمان کلمه که رواج دارد بسنده میکنیم و اینست هیچگاهی در نمائیم. دوم در اینجا نکته‌ای هست که شما از آن چشم می‌پوشید و آن اینکه در جایجا کردن کلمه های عربی بفارسی همیشه نباید يك کلمه را آورد . همان « اصل » را که نگاشته اید ما گاهی بجای آن کلمه ریشه و زمانی کلمه نخست را می‌آوریم . در همان مثلی که آورده اید باید گفت : « پروانه نخست کرم بوده » و این از هر باره درست درمی‌آید .

۳- بجای ذات در فارسی کلمه « گوهر » است که ما نیز بهمین معنی بار ها می‌آوریم .

۴- بجای طبیعت هنوز کلمه روشنی پیدا نکرده ایم .



پرسش :

در صورتیکه ماه از خورشید کسب نور و حرارت می‌کند چرا نور ماه حرارت ندارد در صورتیکه آفتاب هم نوروهم حرارت دارد .

تبریز - انوشیروان حداد

پاسخ :

تا آنجا که ما میدانیم این زمینه از ستاره شناسی درست روشن نگردیده . یکمان ماه از خورشید فروغ و گرما هردو را میگیرد ولی بزمن تنها فروغ آن بر می‌گردد و گرما بر نمی‌گردد . گاهی چنین گفته اند که گرمای آن را هوای زمین بخود می‌کشد و نمی‌گزارد بزمن برسد ولی دلیلی همراه این گفته نیست.



پرسش :

یاکت را در فارسی چه می‌گفتند آیا پیش از آنکه این نحو یاکت که از اروپا اخذ شده معمول شود ترتیب کاغذ فرستادن چه بوده ؟

پاسخ :

پاکت از کلمه هایست که می‌توان آنرا نگهداشت . کلمه های بیگانه بر دو گونه است : یکی آنهاییکه کلمه های دیگری (مشتقات) از آن می‌آید . در اینها تا میتوان باید کلمه خود فارسی را رواج داد تا در جدا کردن کلمه های دیگر سختی پیدا نشود . گونه دیگری آنهاست که تنها خودش بکار میرود . کار اینها آسانست و می‌توان بهمان بسنده کرد و نگهداشت . پاکت نیز از اینگونه است . اما اینکه در زمانهای پیشین بجای پاکت چه بوده چنین پیداست در آن زمانها نامه را یارچه ای از ابریشم یا پشم یا کرباس می‌پیچیده اند که آن را « رقه » (یارچه) می‌گفته اند و از اینجاست که نامه را نیزگاهی رقه مینامیده اند .

یاد آوری

آقای فخر صمدی از کرمانشاه یاد آوری میکنند :

در کرمانشاه تاوان را بجای (عوض) (غرامت) یا مثل المال استعمال میکنند نه جریمه مخصوصاً در دهات کرمانشاه بین افراد این کلمه بهمان معنی خیلی معروفیت دارد .

فخر صمدی

میگوییم ، تاوان جز بهمان معنی نیست . در آذربایجان نیز بهمین معنی شناخته میشود . اگر در نگارشهای ما بمعنی دیگری آمده از روی سهل انگاری بوده که باید از آن خودداری کنیم . ما بارها نوشتیم که یکی از راههای درست کردن زبان همین است که هر کلمه‌ای جز در يك معنای روشنی بکار نرود . در زبان فارسی از این باره رخنه بزرگی پدید آمده چندانکه بیشتر کلمه ها تاريك گردیده که معنی روشنی از آن دانسته نیست . همان تاوان را در فرهنگ ها پیدا کنید می نویسد : « جرم و جنایت و غرامت و زیان و گناه باشد و بمعنی عوض و بدل هم آمده است » ببینید يك کلمه را بچه تاریکی می اندازد ؟ يك

کلمه چگونه میتواند باینهمه معنی ها درآید ؟ نه اینست که چون کلمه در زبانها تاریک بکار می آید فرهنگ نویس نیز معنی درست آنرا دریافته و بهمان حال تاریکی بگزارش کشیده ۱۹ . بهرحال از اینگونه یاد آوریم بسیار شادانیم و از یادآوردگان خرسند میشویم .

پیشوند و پسوند

- ۷ -

پیشوند باز

یکی دیگر از پیشوندهای فارسی « باز » است . این پیشوند بسیار بکار می رود و بچندین معنی می آید که همگی آنها در خورد نگهداشتن و رواج دادنت . باید خوانندگان در اینجا آنچه را که در شماره (۶) درباره بکار بردن پیشوند و پسوند نوشتیم یاد آورند .

« باز » در تشبیهی گاه بمعنی گشاده و روشن می آید : در باز شد . رنگ این بازتر است . هوا باز است . گویا باین معنی نخست « واز » بوده گاه نیز بمعنی دوباره می آید : باز فردا بیا .

اما در پیشوندی که به کار (فعل) می پیوندد و خواست ما گفتگو از آنست بمعناهای پایین می آید :

۱- اینکه آن کار در پی کار دیگر انجام گرفته : داده بود باز ستد . رفت و باز آمد . برد و باز فرستاد . برداشت و باز نهاد . نهاد و باز برداشت . همچنین در کارهای باز آورد باز خواند باز گرفت باز یافت باز خرید باز گشت و بسیار مانند اینها .

در عبارت « باز گفتن » که بمعنی نقل کردنست نیز همین معنی است. زیرا داستانی رویداده و دری آن باز گفته میشود. همچنین در عبارت: کینه باز جست یا بازخواست که دشمنی روداده کینه آن باز بسته میشود ۲- اینکه آن کاری هم کرده شود و دامنه پیدا کند: از دزدباز پرس پرداخت. چگونگی را باز جست. سرای را باز دید کرد. در پیراهون پیش آمد بباز رسی برخاست. از گناهکار بازخواست کرد.

۳- اینکه معنی پس و برکنار را در بردارد: مرا از کار بازداشت از گفته خود باز ایستاد (انکار کرد). او را از وزارت باز نشاند. بچه را از شیر باز گرفت. از رفتن سر باز زد.

۴- اینکه آن کار دو بار روداده: این معنی کم است و شاید نیست ولی ما بآن نیازی بینیم و می خواهیم رواج دهیم. بسیار کارها هست که دوباره کرده می شود. چنانکه در نوشتن ها نخست سیاهه می کنیم و سپس درست تر می نویسیم کمون می گویند پاک نویسی کرد ولی این عبارت عامیانه است و باید بجای آن گفت: باز نوشت. همچنین در دیدن و نگریستن: دیدم رنگش زرد است چون باز نگریستم بیماری یرقان داشت.

این چهار معنی بهم نزدیکست و چنانست که بهم در آمیخته نشود و از پس و پیش جمله روشن می باشد که کدام معنی خواسته می شود. چنانکه می گوئیم: برخاست و باز نشست داد و باز گرفت پیداست که معنی بکم خواسته شده. نیز می گوئیم: نوید داد و باز ایستاد. از کار باز نشست هر چه هست باید در بند بود که پیشوند یکی از این معنی هارا در برداشته باشد. گاهی کسانی آن را بیهوده می آورند بی آنکه یکی از اینها در میان باشد.

گلچینی

- ۱ -

از کتاب فلك السعادة

چنانکه در شماره ششم آوردیم یکی از کتابهای سودمند که بفارسی چاپ شده کتاب فلك السعادة است که علقلی میرزا درباره ستاره شماران تألیف کرده و در سال ۱۲۷۸ چاپ یافته و چون خواستار شده بودیم کسی تکه هایی را از آن برای چاپ در ییمان بفرستد آقای مدرسی چهاردهی این خواهش را انجام داده اند و اینک از این شماره به آوردن تکه هایی از آن می پردازیم :

باید دانست علقلی میرزا خود در ستاره شناسی و اینگونه دانشها استاد بوده و بیایی ستاره شماری را از روی دلیل های دانشورانه نشان میدهد و از اینجاست که ما ارجی بنگارش های او میدهیم و گرنه در پیرامون ستاره شماری سخنان فراوانی آورده ایم.

ییمان

(۱)

اگر کسی بدیده انصاف نگاه کند و در این آگاهی ها دقت نماید داند سعادت مشتری مثل نحوست زحل و ثبات ثور مانند انقلاب حمل از نیش عقرب زیانی نداریم و از خوشه سنبله میوه نه مناسب آنچه نوشته شد حکایتی است که یکی از دانشمندان اروپا در کتاب هیئت از توبیخ پیروان

احکام نجوم نوشته که در زمان های گذشته منجمین مصر و یونان برج حوت را برجی نحس میدانستند و باین جهت از خوردن ماهی پرهیز داشتند و اگر در خطوط رمز خود می خواستند اشاره بچیز نحس کنند آن را بشکل ماهی می کشیدند ولی رفته رفته خوردن ماهی زیاد شد و دیدند زبانی ندارد بلکه خوردن آن سودهای فراوانی دارد و دانستند برج حوت از جهانیان بسیار دور افتاده و خبری از حالت اینان ندارد.

سید مرتضی علم الهدی در کتاب درر و غرر خود داستانی نوشته که وقتی متکلمی منجمی را گفت که اگر در راهی چاه ها کنند که خطرناک بود بینایان و کوران را بجمملگی خبر دهند که این راه خطرناک و جایگاه هلاک است و چنان باشد که هر دو جمعیت را از آن راه باید گذشت بازگویی که کدامین مردم را خطر زیادت بود؟! منجم گفت این پیدا است که کوران را گفت پس چو نیست که ما بی چشمان را در احکام نجوم حالت و زندگانی باشما مردم که بینائی در احکام نجوم دارید و گذارش و انقلاب جهان را میدانید يك سانسست بلکه زندگانی ما بی چشمان در این راه بمراتب بهتر از شما بینایان است؟! منجم در جواب عاجز شده و هیچ نگفت

(۲)

در اختیارات نجوم فصلی است در باره زمان بسته شدن نطفه و میگویند هرگاه کسی نطفه اش در فلان وقت بسته شود چهره اش زیبا شود یا بجایگاه بلند رسد البته خود منجمان در این قسمت تجربه ها کرده اند ولی هرگز ندیده و نشنیده ایم که فرزند منجمی در پادشاهی محمود باشد یا در چهره ایاز.

حکیم ابونصر فارابی در فصل ۲۲ از رساله (النکت) می گوید خیلی شگفت است که هنگامیکه کسوف می شود می گویند یکی از مردان بزرگ خواهد مرد و هرگاه این معنی درست باشد و کلیت داشته باشد پس هر کسوفی که اتفاق افتد یکی از مردان معروف خواهد مرد و یا اتفاق بزرگی خواهد افتاد و این معنی را دیوانگان باور ندارند چه رسد به دانایان و خردمندان اگر کسوف آفتاب و یا خسوف قمر که از چشم پنهان می شوند سبب هلاکت و یا کارهای دیگری شود بایستی که هرگاه ابرشده یا کسی در غاری رفتی حادثه بزرگی واقع شدی

(۳)

ستاره شماران گویند که چون ستاره به برجی تحویل کند اثرش فلان است پیدا است این اثر از خود ستاره نتواند بود از آن برج هم نتواند بود. چه اگر از خود ستاره و یا از خود برج باشد باید همه وقت اثر خود را باز نماید پس آن اثر از تحویل ستاره بدان برج و رفتن در فلان درجه خواهد بود.

این نیز سزاوار نیست چه فلك اجزاء آن مانند یکدیگر است و همه برجهای در نوع یکسانست و چیز یکسان چگونه آثار گوناگون از آن تراوش می کنند؟! و اینکه به هر يك از ستارگان و بروج طبیعتی نام نهاده اند چنانکه بعضی را گرم و تر دانند و پاره را سرد و خشك شمارند اینها ادعاهائی است که دلیل کافی بران ندارند چه این طبیعت عاجز بدریافت و لمس آشکار نمی شود و لامسه آدمی را بر فلك دست رسی نیست.

(۴)

اگر واجب باشد اینکه بوده باشد هر کوکبی که رنگ آن شبیه

است برنگ خون مانند هریخ دلالت کند بر جنگ و خون ریختن لازم آید بر اینکه هر چیزیکه رنگ آن سرخ است از اجسام زمینی نیز دلیل بر کشتن و خون ریختن باشد زیرا که این چیز نزدیکتر است به عالم زمین از هریخ و مناسبتش بیشتر است

هر چیزی که گردش آن تند است باست از ستارگان دلیل بر تندی برآمدن آرزو ها و نیاز ها است و سستی آن هر آینه بر سستی کارها و آرزو ها. هرگاه چنین باشد لازم آید که هر تندی و سستی در اجرام زمین دلالت کننده تر باشد زیرا که این چیز نزدیکتر است به عالم زمین از قمر و زحل و مناسبتش بیشتر است و همین قسم در سایر امور چقدر نابینا است چشم آنکسی که چون حمل را یافت که به او آغاز می شود در شماره بروج حکم کرد بر اینکه دلالت می کند بر سر حیوان و خصوصاً سر انسان و چون ثور را پس از حمل دید حکم کرد به اینکه او دلالت بر کردن و کتف می کند تا آن که به پایان رسید بحوت حکم کرد به این که او دلالت می کند بر پاها

این شخص آیاتگاه به چشم و خرد کوتاه خود ننمود که برج حوت پیوسته است ببرج حمل و پاها متصل نیستند بر آدمی تا بداند که قیاسی نه درست است زیرا که وضع اندام و بدن بر راستی و استقامت است و بروج دایره وار هستند و میانه مستقیم و دایره هیچ مناسبتی نیست (۱) آنکس که حکم

(۱) عبارت نارساست . میخواهد بگوید که ستاره شماران از برج حمل گرفته تا حوت هر برجی را علامت يك عضوی می شناسند . حمل را سر ثور را کردن و همچنین می شمارند تا آنجا که حوت را علامت پا ها می دانند .

کرد باینکه زحل کمندترین ستارگان است و ماهتاب تندتر چرا بعکس حکم نکرد که زحل تندترین ستارگان و ماهتاب کمندترین ستارگان است زیرا که مسافتی است که زحل در يك شبانه روز می پیماید چندین برابر مسافتی است که قمر در يك شبانه روز می پیماید باوجودیکه مدار زحل بزرگ است و مدار قمر کوچک !؟

آیا ندانسته اند که روشنائی ماهتاب همیشه بر يك روش است و زیاد و کم نمی شود و این کمی و زیادی تابش به چشم ماست که در زمین هستیم و همچنین گفته اند که باید بعضی کارها را در آینده بجا آورد!! آفتاب و ستارگان باتفاق همه دانشمندان نه گرم و نه سرد و نه تر و خشک اند پس معنی سوزانیدن چیست؟! گرمی گویند ستارگان میسوزند هنگامیکه به یکدیگر نزدیک می شوند و می گویند آفتاب از برای پادشاهان است پس چرا حکم نکردند به آن ستارگانی که دلیلند هر کدام بردسته از مردم مانند عطارد که آن را دلیل بر نویسندگان دانند و هرگاه نزدیک به آفتاب شود دلیل بر ثروت و نزدیکی پادشاهان باید دانست و ستاره شماران این را اسباب نحوست دانند!!

مرآضی مدرسی چهاردهی

این می گوید برجها در آسمان دایره وار هستند و حوت که آخر آنهاست بهحل پیوسته است درحالیکه تن آدمی این چنین نیست . زیرا آدمی چیز دایره وار نیست و یا ها بسر نه پیوسته است .

اینها نمونه هاست که احکامی که ستاره شماران دارند و با آن آب و تاب در کتابها می نویسند و همیشه بر خود میبالند مبنای آنها این خیال های سرسام آمیز بوده .

در پیرامون تاریخ مشروطه

در بخش سوم تاریخ هجده ساله داستان سفر شادروان ستار خان را باردیل و آن پیش آمده‌ها را آورده‌ایم . آقای دکتر شمس ازاردیل یادآورهای پایین را کرده‌اند .

سردار در آخر های شعبان ۱۳۲۷ قمری باردیل درآمد پیشواز بسیار باشکوهی شد و چون مجاهدان آن شهر از مردم یولهای گرفته و آزار فراوان رسانیده و هفت هشت تن از کسان بنام را از اردیلیان کشته بودند سردار از ایشان بازخواست کرده و از برخی تفنگ و فشنگ باز گرفت و این براندازه دلبستگی مردم بر سردار افزود . چند تنی از سران شاهسون نزد سردار بودند ولی بازماندگان پیش او نیامدند . (سپس شرحی از تندروهای خود سردار و مردم آزارهای همراهانش می‌نگارد تا می‌گوید) در آغاز های شوال شاهسونان به آبادیهای پیرامون شهر درآمدند و رحیم خان درگلخوران در نیم فرسخی شهر از سمت شمال نشیمن گرفت امیر عشایر و دیگران هر یکی در سمتی جاگزیدند ، در پیرامون شهر سنگربندی آغاز گردید و بیرجهای قلعه توپ کشیدند نیز بالای مسجد جمعه که در جای بلندیت توپ کشیدند چندروز گفتگوی آشتی میانه رحیمخان با نمایندگان انجمن و بزرگان شهر می رفت . آنان می گفتند حاکمی از سوی رحیمخان در شهر باشد و مردم نیز صدهزار تومان پول گرد آورده برحیمخان بدهند . نیز ستارخان را گرفته باو سپارند . اگر چنین کردند رحیمخان و همراهان او از گرد شهر برخاسته برای گرفتن زنجان یا جای دیگری روند . چند روز این گفتگو در میان بود تا روز آدینه ۱۳ شوال پس از ظهر جنگ آغاز شد و روز های شنبه و یکشنبه از آغاز روز تا انجام آن جنگ برپا بود . شب دو شنبه چهار ساعت از شب رفته فتح‌السلطان حکمران اردیل و رئیس عدلیه و شش تن همراهان ایشان بیهانه

اینکه برویم با قونسول دیدار کنیم و گفتگو نمایم بقونسول خانه رفتند و پس از گذشتن دو ساعت و نیم (شش ساعت و نیم از شب رفته) سردار نیز از قلعه بیرون و از بیراهه روانه تبریز گردید .

آقای دکتر گریختن ستارخان را از نداشتن فشنگ و آذوقه نمیدانند و می گوید اگر در قلعه می ماندند آذوقه و فشنگ باندازه ای که می بایست داشتند چیزیکه هست سردار هوادار نداشت و همگی بدشمنی او می کوشیدند با اینهمه خود وی خوشنودی بگریختن نداشت دیگران او را واداشتند .

پس از رفتن سردار کسانی از شاهسون که در نادین قلعه بند بودند رها شده بیدرنگ خود را بنزد امیر عشایر که در نیم فرسنگی شهر بود رسانیدند و چگونگی را آگاهی دادند . نیز برحیمخان سفارش فرستادند .

شیانه هم در شهر خبر پراکنده شده مردم سراسیمه گردیدند و اینست بامداد دمیده و ندیده نمایندگان انجمن ولایتی و آزادیخواهان و یاره علماء و دسته هایی از مردم روبقونسولخانه آوردند و کسانی دیر خود شهر نهان شدند . از آنسوی پس از برخاستن آفتاب مردم بدبخت ناچار شدند به پیشواز سران گردنکشان بروند و قرآنهای بدست از شهر بیرون رفتند و بزرگان و علماء در باغی گرد آمدند و چون امیر عشایر و دیگران بآنجا رسیدند یاره ای بگریه افتاده شکایت بیداد های مجاهدان را بایشان نمودند و ندانستند که خود آنان بیدادگر تر خواهند بود . سواران دسته دسته شهر در می آمدند . نخست ایل رضاییکلو بتاراج پرداخت و پس از ایشان قره داغیان و پس از ایشان دیگران در سراسر خانه ها و دکانها و کاروانسرا ها هر چه بود بردند بکاروانسرای حاج احمد آتش زدند . سه روز تاراجگری رواج داشت . روز چهارم بدستور رحیمخان چنین جار کشیدند : « بازرگانان بکار خود پردازند و بکسی نسیه نقروشند ! » . روز ۲۲ یا ۲۳ شوال بود قونسول روس گفته بود شاهسونان را هر کجا دیدند بزنند . این سخن بردلیری مردم افزود و هفت یا هشت تن از شاهسونان را کشتند و همینکه خبر پراکنده گردید رحیم خان و پسرش

یوک خان و امیر عشایر و دیگران از شهر رفتند و پس از پنج شش روز سپاه روس با توپخانه و قورخانه شهر درآمدند (نخست صد و چهل و یا صد و پنجاه تن بودند سپس هزار تن کما بیش درآمدند) روز دوم ذی قعده رشیدالملک بحکمرانی رسید . آخر های ذیقعه بود خبر آمدن سردار مجبی از تهران پراکنده شد . سردار مجبی و برادرش عبدالسلطان با سیصد سوار صد و آمده قریب صد و هشتاد در چهار فرسخی گزارده و خودش با صد و بیست تن بدو فرسخی شهر آمد و در آنجا درنگ نمود و بشهر نیامد (گویا از تهران می ترسید) برادرش بشهر درآمد . دسته هایی از ایل فولادلو و دیگران همدست شده آن ۱۸۰ تن را گرد فرو گرفته و دبه را آتش زدند که تنها نه تن از آنان جان بدر بردند و دیگران همگی را باسختی های دلگداز کشتند کسانی از روستاییان نیز نابود شدند . سردار مجبی این را شنیده دیگر درنگ نمود و باز گشت .

آقای دکتر در پایان این را نیز یاد آوری می کنند که عظیم زاده از مردم اردبیل بوده . می نویسد نامش محمد علی پسر کر بلایی عظیم کفشدوز بود و دو برادرش تا یارسال زنده بودند و یارسال درگذشتند .

پیمان : این یاد آورها بسیار بجاست تاریخ را باید از این راه بدست آورد . آنچه ما درباره فشنگ و آذوقه نداشتن سردار نوشته ایم از روی پرسشهایست که از همراهان او از جمله از آقای یکانی کرده ایم و چون دوباره پرسیدیم ایشان باز همان را میگویند . چیزیکه هست میگویند خود ستارخان برای تفنگ خود فشنگ بسیار داشت ولی آن فشنگ بتفنگهای دیگر نمیخورد و ایست دیگران تهیدست مانده بودند . هرچه هست این اندازه بیگمانست که ستارخان و همراهانش در فشار بوده اند و هرگاه می ماندند همگی کشته می شدند . در جایکه حکمران و دیگران بگریزند و بقونسولخانه روس پناهنده شوند بیگمانست که بیم بی اندازه درکار بوده است . درباره عظیم زاده هم تبریزی بودن او را از کسانی شنیده بودیم ولی بیگمان درست نبوده است . در باره روزها نیز نوشته ما بانگارش آقای دکتر دو گونه است . از

جمله مایرون رفتن ستار خان را از اردبیل دریست و دوم شوال (۱۵ ابان) آورده ایم ولی ایشان آنرا در شانزدهم شوال می‌نگارند . چیزیکه هست مادر این باره آگاهی درستی نداشته ایم و اینست آن را با کلمه «گویا» آورده ایم . اگر آقای دکتر در باره نگارش خود بیگمانند و بیم فراموشکاری نبرود باید آن را نپذیرفت .

اینکه نام عظیم‌زاده برده شده ما دوست میداریم اگر کسانی علی‌اکبر یار عظیم‌زاده رامیشناسند که از کجا بوده و تاریخچه زندگیش چه بوده بنویسند . ما او را زنجانی میشناسیم . لیکن در پای بیکراهی که بنام اوست اسپهانش نوشته اند . میخواهیم راستی را بدانیم . همچنین در باره غلامحسین خان که در قزوین کشته شد و ما نام او را یاد کرده و بیکراهش چاپ کرده ایم هر کسی آگاهی دارد بنگارد .

این جوان مردان همه از خاک ایرانند و ما از کسانی نیستیم که جدایی میانه شهرها بگذاریم . چیزیکه هست مردانگیهایی که آنان کرده اند درخور آن است که خویشان و بازماندگانشان مایه سرفرازی گیرند .

در وارونه اش چنین نیست . آنانکه در آن روز جوش و جنبش سستی نموده اند و یا بدشمنی آزادی برخاسته اند گناه آنان پایبج بازماندگان ایشان نخواهد بود اگرچه بهر حال مایه سرافکنندگی شمرده میشود لیکن اینان میتوانند باینکپهای خودشان آنرا جبران نمایند و نام بدرا از خاندان خود دور سازند . چیز دیگری که میخواهیم یادآوری کنیم اینست که بزودی در تاریخ مشروطه بداسقان جنگ تبریز و روس خواهیم رسید و همی خواهیم کسانی که در آن میدان جانبازی پادر میان بودند شناخته گردند . بویژه آنانکه در جنگ کشته شدند و یاسیس بادست روسیان یا بادست صمد خان ییجان گردیدند . این است خواستاریم هر کسبکه از خویشان و آشنایان خود یکی را از این رده میشناسد یادآوری کند و تا اندازه ای که آگاهی دارد سرگذشت او را بنگارد آنانکه خودشان در آن جنگ بوده اند باز از یادآوری باز نایستند و هرا اندازه آگاهی در یاد دارند یادداشت کرده بفرستند .

خواهش

اگرچه امسال سروکار مهنامه ما با یکدسته آزاده مردان است که هربیکی در شهری که هست بهای امساله پیمان را از خواستاران پیشکی گرفته و فرستاده و کسانی پولهایی نیز از کیسه خود داده اند و ما اگر نامهای اینان را در مهنامه نمی بریم اندر دل از ارجدانی باز نمی ایستیم و همیشه سپاس می گزاریم که ما را از تنگدستی بیرون می آورند و با آنکه تا کنون نخواستیم بطلبکاری برخیزیم بیشتر پول های امساله را گرفته ایم با اینهمه چون نزدیک صد خواستار یا بیشتر هنوز پول پرداخته اند این را برایشان می نویسیم که چون آخر سال نزدیک است ایشان هم بده خود را بپردازند.

آگهی

کتاب : «اسلام و هیئت» ترجمه کتاب : «الهیة والاسلام» تألیف دانشمند شهیر آقای سید هبة الدین شهرستانی که سال گذشته در سلطان آباد بقلم آقای اسمعیل فردوسی فراهانی از عربی بفارسی ترجمه گردیده و اخیراً در بغداد بنظر مؤلف رسیده و بدستوروی در نجف چاپ و انتشار یافته . کتابی است که :- اولاً خواننده خود را با هیئت جدید آشنا می سازد . ثانیاً سازگاری بین اسلام را با آن علم روشن می گرداند .

ترجمه مزبور گذشته از اینکه بفارسی و در عین روانی و استفاده از آن در کمال آسانی است . اساساً مبلغی اضافات ادبی و افادات جدید علمی در آن مندرج است که قدر و اهمیت آنرا از اصل عربی بیشتر ساخته و میتوان گفت این ترجمه جنبه اصلیت و مقام اولیت را حائز گردیده است .

فرهنگ پیمان

آتشچ	منه	جستار	میث
انگیزه	علت	خودکامی	استبداد
آز	حرص طمع	درباست	لازم
ارج	قدر	سر سخن	عنوان
انگار	فرض	منجش	مقابله
بخشایش	عنو	سرشت	خبره
پایه	قاعده	ستیزه	نیاجت
پایگاه	درجه مرتبه	سپهبدن	لج کردن
پاسدارانه	مهره‌ها	فره‌بخت	تزیینت
پراکنده	تیر	گوهر	اصل
پیوست	نظم	دارونه	ممکوس
توان	قدوت	یار سخن	توانستن
جایگاه	مقام	یازیدن	دراز کردن

سال ۱۳۱۷

اگرچه این شماره از آن بهمنماه است لیکن چون در آخر هنای
اسفند بیرون آمده و در روزهای نوروز بدست خواستاران خواهد رسید
بسیار بیجا نمی دانیم بهمه ایشان درود گوئیم و پیام تبریک فرستیم
از خداوند خواستاریم این سال نوین را بهمه برادران و یاران ما
فرخ و همایون گرداند.

آگهی

بخش نخست تاریخ آذربایجان نزد ما دیگر نیست . از بخش دوم
اندک مقداری هست که هر جلدی ۱۵ ریال فروخته می شود .